STE JAARGANG NO: 175 WOENSDAG 28 JULI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

TV-uitzending uit de ruimte

MANKEMENTEN OPGEHEVEN

APOLLO-VLUCHT FEILLOOS

HOUSTON. — Hoewel de Apollo-15, na zijn perfecte lancering maandagmorgen, de moeilijkheden niet zijn bespaard gebleven op zijn reis naar de maan, blijken deze tot dusver niet van zodanige aard te zijn, dat de vlucht voortijdig zou moeten worden onderbroken. Ondanks de kortsluiting, die in een schakelaar aan boord is opgetreden, blijkt de hoofdmotor uitstekend te functioneren, hetgeen bleek uit een proef, die men gisteravond nam. Vanmorgen vroeg flitste in de Apollo-15 opnieuw een waarschuwingslamp aan. Ditmaal betrof het slechts een defecte stroomonderbreker in het verlichtingssysteem. Er werd een nieuwe aangebracht en het mankement was daarmee verholpen. De ontsteking van de hoofdmotor van het moederschip Endeavour gedurende 0,85 sec. werd benut om een kleine koerscorrectie uit te voeren.

De astronauten Scott en Irwin hebben in de nacht van dinsdag op woensdag de maanlander geïnspecteerd, die hen vrijdag van het Apollo-moederschip naar de maan moet brengen. Zij meldden slechts één "onregelmatigheid". Een ruitje van een hoogtemeter was gebroken (vermoedelijk bij de lancering), en de stukjes glas zweefden door de cabine. De astronauten vingen ze met plakband. Het instrument zelf leek onbeschadigd.

TV-uitzending

De inspectie werd rechtstreeks door de televisie uitgezonden. De beelden lieten echter even op zich wachten, en toen de vluchtleiding in Houston de astronauten vroeg waarom ze de camera nog niet hadden ingeschakeld, klaagde Scott erover dat het in de maanlander zo vol was. Ze moesten filmmateriaal en andere spullen uit de moedercabine overbrengen naar de "Falcon", waarin met het oog op het uitgebreide wetenschappelijke onderzoek op de maan meer apparatuur is opgeslagen dan in vorige maanlanders. "Wij moeten eerst de tunnel vrijmaken. Met al die extra-spullen en zo is het niet gemakkelijk een plaats te vinden om alles neer te zetten", zei Scott. De astronauten waren opnieuw weinig spraakzaam. Lange periodes van zwijgen lagen tussen hun mededelingen aan Houston.

De vluchtleiding heeft intussen besloten het probleem van de defecte schakelaar (dat nogal wat opschudding heeft veroorzaakt, zoveel mogelijk te omzeilen door het gebruik van circuit A (waarmee de schakelaar is verbonden) te beperken. In feite zijn er twee complete brandstofcircuits, waarvan er één voor de werking van de hoofdmotor voldoende is en de ander hoofdzakelijk als reserve dient. Voor alle motorstoten die inschakeling van slechts één kleppensysteem vereisen, zal circuit B worden gebruikt. Inschakeling van beide circuits, die wat meer aandrijving geeft, zal beperkt worden tot twee gevallen: wanneer de Apollo-combinatie in een baan om de maan wordt gebracht en wanneer zij na de terugkeer van de Falcon van de maan weer naar de aarde moet worden "geschoten". Circuit B zal met de computer, circuit A met de hand worden bediend.

De directeur van de Westduitse sterrenwacht in Bochum, Heinz Kaminski, heeft verklaard dat de gesprekken tussen het controlecentrum in Houston en de Apollo zeer goed zijn te volgen. Zelfs nog beter dan bij de vlucht van Apollo-14. "De koerscorrectie was zo gering, dat men tot nu toe van een volledig succes van de Apollo-vlucht kan spreken", aldus Kaminski.

Stierenvechter omgekomen

MADRID. — De 31-jarige Spaanse stierenvechter José Mata is in een Madrileense kliniek bezweken aan de verwondingen, die hij zondag in de arena van Villanueva de los Infantes had opgelopen. Toen hij zijn eerste stier van die dag de doodsteek gaf, reet het stervende dier het dijbeen van Mata open, waarbij een slagader werd vernield. Twee langdurige operaties konden de stierenvechter niet redden. Hij is de eerste matador sinds zeker tien jaar die in Spanje aan in de arena opgelopen letsel is bezweken.

Hilton moet uit Colombia weg

BOGOTA. — Colombia heeft het Amerikaanse hotelconcern Hilton opdracht gegeven binnen dertig dagen al zijn eigendommen in het land te liquideren. De maatregel is genomen omdat de maatschappij geweigerd zou hebben de officiële regels te eerbiedigen die in Colombia worden gesteld aan de exploitatie van een onderneming met buitenlands kapitaal. Hilton heeft al tien miljoen dollar geïnvesteerd in de modernisering van een hotel in Bogotá, waarvan de bouw destijds werd gefinancierd uit een fonds van de Colombiaanse politie.

Van het nieuwe Hilton-hotel in Bogotá dat dezer dagen zou worden geopend, is de heer Peter Howard project-manager. De heer Howard is zoals bekend manager geweest van het Curaçao Hilton-hotel.

WILLEMSTAD. — In verband met de 45e jaarlijkse conventie van de Round Table International, welke momenteel op Curaçao wordt gehouden, heeft de international president van de Excalibur, de heer Paul Madson, een beleefdheidsbezoek gebracht aan de gezaghebber. In gezelschap van de heer Madson bevonden zich de executive director, de heer Eugene Silva, de heer Ch. Worden alsmede de heren T. Tokaay (voorzitter van de conventie), Sinclair Wilson (algemeen secretaris) en Ruben Rodriguez (vice-president Southern Division Round Table International). Op de foto van links naar rechts de heren S. Wilson, T. Tokaay, P. Madson, gezaghebber A. E. Kibbelaar, Ch. Worden, E. Silva en R. Rodriguez. Tweede van links op de foto Niaka Wilson, die de gezaghebber ter gelegenheid van diens verjaardag een boeket bloemen aanbood namens de vereniging Excalibur Curaçao.



Communistenleider in Soedan terechtgesteld

Beklaagde ontkent deelneming aan coup

KHARTOEM. — De leider van de Soedanese communistische partij, Abdel Khalek Mahgoeb, is gisteravond door een bijzondere rechtbank ter dood veroordeeld. Het vonnis is door president El-Nimeiry bekrachtigd. Mahgoeb is intussen terecht gesteld.

Het proces tegen Mahgoeb was maandag in een openbare zitting van het militaire tribunaal begonnen. De communistische leider verklaarde zich op alle drie hem ten laste gelegde punten onschuldig. Voor het begin van de zitting van gisteren had hij tegen journalisten gezegd dat hij de aanklacht eerst kort voor het proces had ontvangen. Voor het voorbereiden van zijn verdediging had hij daardoor slechts één uur tijd gehad. De openbare aanklager kwam gisteren met een kroongetuige, Mohammed El-Ansari, die enige dagen geleden is gearresteerd wegens het deelnemen aan de staatsgreep. Ansari is een vooraanstaande zakenman. Zijn vrouw zou lid van de communistische partij zijn geweest. Ansari wordt ervan beschuldigd de communisten financieel te hebben gesteund. Hij gaf nauwelijks antwoord op de vragen van de aanklager. Hij zei nooit lid van de communistische partij te zijn geweest. Dat zijn vrouw wel lid was, wist hij niet. Het was trouwens haar zaak, aldus Ansari. De president van de rechtbank wees de getuige er herhaaldelijk op dat hij geen volledige antwoorden gaf.

Lijsten met namen

De aanklager legde twee lijsten over met namen van mensen met wie de communisten na de staatsgreep een regering hadden willen vormen. Volgens Mahgoeb bewezen deze lijsten niets. Iedere partij bezit lijsten met namen van mensen die mogelijk in de regering zouden kunnen worden opgenomen. Ook in 1969 bij de staatsgreep van El-Nimeiry had een dergelijke lijst bestaan, zo zei hij.

Mahgoeb herhaalde steeds dat hij met de deelnemers aan de staatsgreep op geen enkele wijze contact had gehad. "Ik wist dat er in het land ontevredenheid heerste, maar ik heb de staatsgreep niet georganiseerd", aldus Mahgoeb.

Het verhoor van de communistische leider draaide steeds op een heftige woordenwisseling uit. Na ongeveer drie kwartier besloot de president de zitting te schorsen. Daarna werd het proces achter gesloten deuren voortgezet.

Babies mishandeld in kraamkliniek

HAMM — In een kraamkliniek in het Westduitse stadje Hamm heeft een onbekende acht babies op zeer brute wijze mishandeld. De politie kwam met het afschuwelijke verhaal dat de onbekende de kinderkamer van de kliniek binnendrong en zich te buiten ging aan de babies die in leeftijd varieerden van 4 uur tot 14 dagen. Her en der met zijn vuist rondmaaiend brak hij de armpjes van zeven babies en brak hij de schedels van vijf. De politie weet niet waar ze de aanvaller/aanvalster zou moeten zoeken.

Bij de kliniek zijn wachten geplaatst en de gewonde babies zijn naar een ander ziekenhuis overgebracht om ze tegen verdere aanvallen te beschermen.

Alle babies zouden buiten onmiddellijk levensgevaar zijn. Men zei te hopen dat ze er geen blijvende nadelige gevolgen van zullen ondervinden.

Proces Angela Davis begint 27 september

SAN RAFAEL — Rechter Richard Arnason heeft dinsdag in San Rafael bepaald dat het proces tegen de Amerikaanse marxiste Angela Davis op 27 september zal beginnen.

De 27-jarige Angela Davis die beschuldigd is van moord, ontvoering en samenzwering, heeft al verklaard onschuldig te zijn, althans naar de geest van de aanklacht.

Rechter Arnason bepaalde voorts dat Angela Davis zich samen met haar zeven advocaten mag verdedigen. Het staat nog niet vast of het proces in San Rafael (Californie) gevoerd zal worden. De verdediging zal proberen het proces in een andere plaats in Californie te laten voeren.

Boneco en Sociedad in tafel

WILLEMSTAD. — De Sociedad di Mantenan en de Boneco gaan morgend onder leiding van bemiddelaar mr Torres weer over een nieuwe cao. Hiertoe werd besloten na een bijeenkomst van de Sociedad en Boneco minister drs R. F. McWilliam. Wij vernemen zijn deze besprekingen een prettige sfeer verlopen. beide partijen weer met hoed aan de onderhandelingen

W.H.O. beveelt vaccinatie aan

GENEVE. — In tegenstelling tot eerdere berichten blijft de gezondheidsorganisatie toeristen naar Spanje gaan aanbevelen tegen cholera te laten inenten. een woordvoerder in gezegd. "Wij weten dat de van Zaragoza is ge-

de cholera kan opnieuw op plaats de kop opsteken en geeft een goede veiligheidsbevelen alle toeristen die gaan aan de gezondheidsdie wij hun al gegeven respecteren", aldus de gezondheidsorganisatie in Geneve.

Spoorstaking VS blijft in impasse

Vakbond wijst bemiddeling af

WASHINGTON. — De Amerikaanse heeft gisteren de partijen spoorwegconflict bij de spoorvraagd hun meningsverschillen nieuwe arbeidsovereendrie neutrale deskundigen leggen. Volgens minister van James Hodgson zouden de deze bemiddelaars kunnen dit aan president Nixon overlaten. De vervoersbond voorstel bereids afgewezen. staking sactie bij vier ondernemingen is een vijfde het spoorwegverkeer tot gekomen. Hodgson sprak in zijn bezorgdheid uit stagneren van het vervoer goederen in het westen, en zuiden.

Volgens van de regering maandag besprekingen al een maand bestaande tussen de twee partijen gelopen. De vakbond wil van wijzigingen in de die spoorwegmaatschappij nodig achten ter compensatie verhoging van de lonen procent in 42 maanden. Deze in het ontwerp voor cao, waarover de drie spoorwegvakbonden het al werkgevers eens zijn geworden het regeringsvoorstel tot vrijwillige arbitrage zou zijn aanvaard, zou een wettelijke regeling via het congres niet nodig zijn. Een dergelijke regeling zou waarschijnlijk op een verplichte arbitrage neerkomen.

ONTVOERDE PRIESTER IN PANAMA VOLGENS COL. BLAD VERMOORD

BOGOTA — Hector Gallegos, priester uit Colombia en werkzaam onder de boerenbevolking van Panama, is na ontvoering en foltering door de Panamese politie overleden. Aldus meldt het Spaanse persbureau Efe uit Bogota. Officieel is er over de verdwijning en dood van pater Gallegos niets bekend. Een politie-onderzoek heeft niets opgeleverd.

Volgens ooggetuigen werd pater Gallegos begin juni ontvoerd door twee mannen, die zich als leden van de politiemacht legitimeerden. De regering heeft Mexicaanse detectives, die op verzoek der bisschoppen van Panama een onderzoek zouden instellen, de toegang tot het land geweigerd. De dood van pater Gallegos werd in het Colombiaanse dagblad "El Siglo" gemeld. De tipgever wilde echter anoniem blijven. Pater Gallegos was onder de boeren bijzonder gezien. Hij hielp hen bij de oprichting van coöperaties en kreeg daardoor steeds moeilijkheden met de grote landeigenaren.

— Het Panamese episcopaat heeft de hulp ingeroepen van Mexicaanse particuliere detectives om een onderzoek in te stellen naar de verdwijning van pastoor Hector Gallegos uit zijn pastorie in het Noordpanamese bisdom Veraguas. De detectives zijn echter nog niet aan hun onderzoek kunnen beginnen, omdat de Panamese regering hun nog geen inreisvisum heeft verschaft.

De bisschoppen zijn bijzonder verontwaardigd over het feit, dat officieel politie-onderzoek der Panamese autoriteiten totaal niets heeft opgeleverd. Zij hebben thans de excommunicatie uitgesproken over al degenen, die verantwoordelijk zijn voor de verdwijning van pastoor Gallegos. De ongebruikelijke procedure om de kerkelijke ban uit te spreken over onbekende personen wordt in Panama uitgelegd als een duidelijke vorm van kritiek der bisschoppen op de politie-autoriteiten, aan wie zij zouden verwijten, dat zij niet werkelijk naar schuldigen hebben gezocht.

Pastoor Gallegos stond bekend om zijn maatschappelijke activiteiten. Vooral zijn initiatieven om de kleine boeren te helpen bij de oprichting van een landbouwcoöperatie wekten de woede van de grote landeigenaren. Verschillende keren deed de politie bij hem een inval. Ooggetuigen hebben direct al verklaard, dat de twee mannen, die pastoor Gallegos meenamen, zich hadden uitgegeven voor politie.

De regering heeft ontkend, dat van haar kant bevel zou zijn gegeven tot arrestatie van pastoor Gallegos. Zij belastte het hoofd van de Panamese federale politie met het onderzoek, dat overigens niets opleverde. Zij gaf de bisschoppen ook toestemming om het onderzoek zelf in eigen hand te nemen, maar weigerde tot dusver de Mexicaanse detectives de noodzakelijke inreisvergunning.

Het feit der excommunicatie over "een onbekend aantal onbekende personen" werd in een televisie-uitzending bekend gemaakt door bisschop Legarra van Veragua. Om duidelijk te maken, dat het een veroordeling was van het hele episcopaat, werd de bisschop van Veragua vergezeld door de aartsbisschop van Panama-stad, mgr McGrath. Legarra beklemtoonde in de televisieuitzending, dat de kerkelijke ban niet alleen bedoeld is voor de uitvoerders van de misdaad, maar evenzeer voor degenen, die erbij betrokken waren. Het episcopaat is namelijk van mening, dat er zeer veel mensen bij de ontvoering van pastoor Gallegos betrokken zijn.

dat in sommige landen in Latijns-Amerika de bevolking wordt onderdrukt, politieke partijen verboden zijn, de wetgevende macht wordt ontbonden, geen persvrijheid is, politici en leiders worden vervolgd en geestelijken zelfs worden opgesloten omdat zij sociale misstanden aan de kaak stellen en de armen helpen.

Het rapport is naar 800 vooraanstaande Braziliaanse geestelijken gezonden.

Overval in Londen

LONDEN. — Vijf gewapende mannen hebben dinsdag in Londen een gepantserde geldauto van de Britse spoorwegen overvallen en het zich daarin bevindende geld, 30.000 pond sterling geroofd. Zij dwongen de chauffeur en zijn bijrijder het stuur aan één van hen over te geven, waarna zij naar een stille plaats reden. Daar braken zij de wagen open en maakten zich met het geld uit de voeten.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteeg 27-29 en verder bij Cooperatieve, Breedestraat (O), Chu, Breedestraat 166 Van der Dijs, Charlottestraat 6, El Chico, Kerkstraat 22, Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg, Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen, Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395, La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Zuikertuintje: Jansen, Santa Rosaweg 103, "Mi Ideal", Berg Altena 98, "Discoteca Brion", Dr Rouvilleweg, hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Liberation of L. B. Jones. WEST-END: 19.00 en 21.00 The devil was an angel. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Suppose they gave a war and nobody came. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 El barquero. CINE-RIO: 20.00 I a woman.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fuik en morgenavond te Boca Samí.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

DIVERSEN

ROUND TABLE INTERNATIONAL: 20.00 welsprekendheidcontest - i.v.m. 45e conventie - Centro Pro Arte.

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-15.00 te Suffisant (vóór stadion).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc), 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

TENTOONSTELLING:

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open voor belangstellenden.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open voor publiek - Keukenstraat 20A (boven).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA:

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

VEERBOTENDIENST: 06.00-07.00 één veerboot; 07.00-09.00 twee veerboten; 09.00-11.00 één veerboot; 11.00-15.00 twee veerboten; 15.00-16.00 één veerboot; 16.00-19.00 twee veerboten; 19.00-24.00 één veerboot. Op zondag één veerboot.

ROTARYCLUB: 12.30 lunch - hotel Curaçao Intercontinental; SPREKER: dhr Charles Corsen; OND.: Youth and education on the t.v.

CODECO: 18.00 officiële oprichting A.V.V.C.-gebouw.

Vorstelijke gift voor drankbestrijding

NEW YORK. — De Amerikaanse bankier R. Brinkley Smithers heeft het in New York gevestigde Roosevelt-ziekenhuis voor behandeling van alcoholisten van tien miljoen dollar geschonken. Het is de grootste schenking in de Amerikaanse geschiedenis van de strijd tegen het alcoholisme.

In de afgelopen vijftien jaar had de familie Brinkley Smithers al vijf miljoen dollar voor dit doel geschonken. De vader van de 63-jarige bankier was mede-oprichter van het Amerikaanse concern I.B.M. Volgens de schenker wordt in vergelijking met de geweldige onheilen die het alcoholmisbruik veroorzaakt aan de bestrijding ervan betrekkelijk weinig gedaan. Als een van de oorzaken hiervan noemde hij het publieke en professionele wanbegrip.

Kernfusie in Japan

NAGOYA. — Een groep Japanse geleerden heeft gemeld er in geslaagd te zijn kernfusie op te wekken door een laserstraal te richten op bij zeer lage temperatuur vast zwaar waterstof (deuterium). Het experiment is zondag verricht in het instituut voor plasma-onderzoek aan de universiteit van Nagoya, zo heeft een van de groep, professor Chiyoe Yamanaka uit Osaka, meegedeeld.

Volgens hem was in Frankrijk al eerder eenzelfde experiment geslaagd.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De daling op de New York Stock Exchange is gisteren bij grotere omzetten duidelijker geweest dan gedurende vorige beursdagen doordat de koersuitholling op vrijwel alle gebieden van de koerslijst aan de fundamenten bleef knagen. Speculatieve waarden kregen het zwaar te verduren en kwaliteitsfondsen, die eergisteren stand wisten te houden, leverden eveneens een teleurstellende aanblik op. Zelfs fondsengroepen, of afzonderlijke waarden, zoals olies, waarover verbeteringen van de winst werd gemeld, konden zich niet van de algemene daling op de beurs vrijwaren.

AMSTERDAM — Beurs gemakkelijk. Internationals nauwelijks prijshoudend. KLM zeer flauw. Scheepvaart gemakkelijker. Banken wat lager, obligaties iets hoger. Handel kalm.

Happy end met controle

WILLEMSTAD — Ged. A. A. Jonckheer en het raadslid ir Don Martina hebben elkaar gistermorgen even vriendelijk in de haren gezeten wat betreft de noodzaak tot controle. In antwoord op een bemerking van het MAN-raadslid over het goede initiatief van het Centraal schoolbestuur om het MAO, gaf de gedeputeerde te verstaan, dat ir Martina er beter aan deed de betrokken brief goed te lezen en alvorens te spreken eerst zijn zaken maar eens even moest controleren. Omdat er geen derde ronde meer was, kwam ir Martina op deze controle-opmerking even terug bij het agendapunt over een uitgave voor de luchthaven. Dus toch eigenlijk een derde ronde. Ir Martina bleek namelijk elke keer blij te worden als hij, van wie dan ook, vernam, dat men de noodzaak van controle inzag. Zoalng men denkt aan controle, zijn wij op goede weg, meende hij. Het enthousiasme van ir Martina was zo groot, dat zelfs de gezaghebber begon te vermoeden, dat ir Martina bezig was te praten over een punt, dat niet aan de orde was. Daarom deed hij verzoek aan het MAN-raadslid om zich aan het agendapunt te houden. Volgens ir Martina deed hij dat ook. Als de gezaghebber hem maar even zijn gang liet gaan, zou de voorzitter dat ook wel merken. „Of meneer de gezaghebber hem dus wilde uit laten praten?" En inderdaad, het MAN-raadslid kwam tot the point. Hij had namelijk in de (geheime) vergadering van de Centrale commissie gevraagd, waarom de aanleg van het derde platform onderhands gegund moest worden. Het antwoord op deze vraag had hem om de een of andere reden niet geheel bevredigd. Daarom had hij de lof gezongen over de controle. Jaja, gedeputeerde A. A. Jonckheer kon wel een stukje met ir Martina meegaan, maar dat nam niet weg, dat hij uit de opmerking van het MAN-raadslid opmaakte, dat deze niet voor het onderhavige voorstel was. Om ir Martina toch nog een stukje mee te krijgen. legde hij alles nog eens mooi opnieuw uit. Groot was dan ook even later zijn vreugde, toen bleek, dat ir Martina helemaal niets tegen dit voorstel had en zelfs de redenering van het bc had kunnen volgen, maar slechts onbehaaglijk was geweest over de manier, waarop hem geantwoord was. De derde ronde liep dus nog goed af.

Franse sabotagegroep in Israel berecht

LYDDA. — De militaire rechtbank in Lydda heeft drie leden van een voor het "volksfront voor de bevrijding van Palestina" werkende Franse sabotagegroep schuldig bevonden aan het in Israël binnensmokkelen van explosieven en het opblazen van openbare gebouwen in Haifa en Tel Aviv. De straffen zullen later worden opgelegd. Het zijn de 26-jarige in West-Duitsland geboren Evelyn Barge en de uit Marokko afkomstige zuster Nadia (26) en Marlene (21) Basjir Bardali.

De zaak tegen het Franse echtpaar Pierre (69) en Edith (60) Buchalter wordt later voortgezet. Zij hebben verklaard niet schuldig te zijn. De onderwijzeres Evelyn Barge, die het brein van deze Franse sabotage-groep wordt genoemd, was in 1970 ook betrokken bij de aanslag op de Gulf-raffinaderij bij Rotterdam en bij de kaping van een Amerikaanse jumbo-jet. Tijdens het proces heeft zij verklaard aan het ten laste gelegde schuldig te zijn. De vijf leden van de groep werden op 11 april gearresteerd toen zij met valse paspoorten Israël binnenkwamen.

* De bevolking van de Sovjet-Unie is op 1 juli 1971 de 245 miljoen gepasseerd, zo heeft het Sovjet-Russische centrale bureau voor de statistiek meegedeeld.

Beurs van New York

	27/7
Atc Industries Inc.	52 1/2
Air reduction	21 1/8
Allied Chemical	31 1/8
Alum. Co. of America	51
American Brands	44 1/2
American Can Co.	35 1/8
American Cyanamid Co.	34 1/4
American Electric Power	28 1/8
American Metal Climax	32 3/8
American Motors Inc.	6 1/2
Am. Smelting & Refining	24
Am. Teleph. & Telegr.	44 1/4
Anaconda Company	18 1/8
Armco Steel Corp.	16 7/8
Atlantic Richfield Co.	66 7/8
Bendix Corp.	39 1/4
Bethlehem Steel Corp.	22 3/8
Boeing Co.	16 1/8
Burroughs Corp.	115 7/8
Canadian Pacific Ry Co.	63 3/4
Celanese Corp. of America	73 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	50
Chesapeake & Ohio Ry	59 1/8
Chrysler Corp.	27 1/4
Cities Services Co.	44 1/4
Colgate Palmolive Co.	47 1/8
Colt Industries Inc.	17 3/4
Commonwealth Edison	36 3/4
Consolidated Ed. of NY	26
Continental Can Co.	35 7/8
Continental Oil	35 5/8
Curtiss Wright Corp. class A	17 1/4
Dart Ind.	42 1/2
DOW Chemical	97 7/8
Dupont (e.i.) de Nemours	145
Eastman Kodak	76
First National City Bank	36 5/8
Ford Motor Co.	64 5/8
Fruehauf Corp.	34 3/4
Gen. Development	29 7/8
General Electric Co.	54 1/2
General Food Corp.	38 1/4
General Motors	78 1/4
General Public Utilities	23
General Tel. & Electronics	32 1/2
Getty Oil	86 5/8
Gilette Co.	37 1/2
Gimbel Brothers Inc.	33 7/8
Goodyear Tire & Rubber	31 5/8
Gulf Oil Corp.	31 5/8
Illinois Central Industries	36 3/8
Intern. Business Machine	292 3/4
Intern. Harvester	26 3/4
Intern. Nickel of Canada	33 3/4
Intern. Paper	33 5/8
Intern. Tel. & Tel.	65
Johns-Manville Corp.	40 5/8
Kennecott Copper Corp	31 7/8
Kraft Co.	42 1/4
Litton Industries Inc.	26 3/8
Lockheed Aircraft	10 3/4

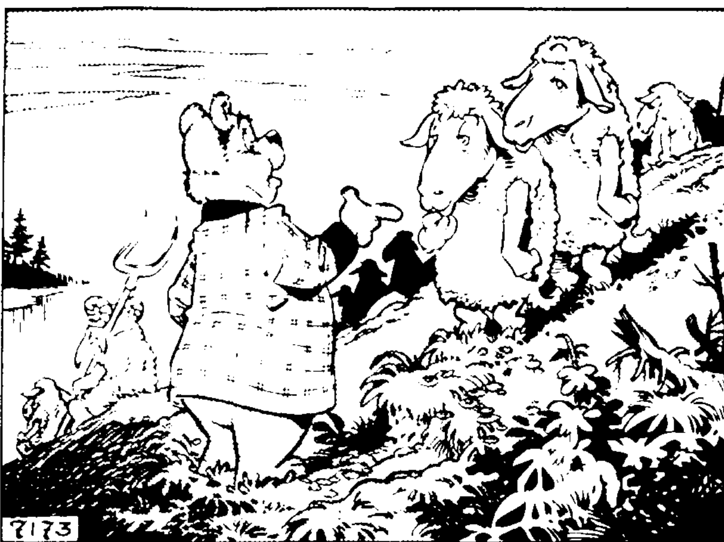
	27/7
Marcor Corp.	36 3/4
Martin Mariette Corp.	19 5/8
May Department Stores Co.	44
McD. Douglas Aircraft	31
Mobil Oil Corp.	54 3/4
National Biscuit Co.	51 3/4
National Cash Register	39 1/2
Nat. Distillers & Chemical	15 5/8
National Gypsum Co.	22
National Steel Corp.	38 1/2
North Am. Rockwell Corp.	28 3/4
Olin Mathieson Chemical	18 5/8
Pacific Gas & Electric	33 7/8
Pennsylvania Central Co.	5 1/8
Pepsico, Inc.	58 1/4
Phelps Dodge	39 3/4
Philip Morris Inc.	64 1/8
Philips Petroleum	33
Proctor & Gamble	70 1/2
Radio Corp. of America	30 7/8
Republic Steel Corp.	23 7/8
Reynolds Ind.	63 5/8
Royal Dutch Petroleum	42 5/8
Santa Fe Ind.	28 1/2
Sears Roebuck & Co.	87 1/2
Shell Oil Co.	46 7/8
Southern Co.	22 3/8
Southern Railway	74
Sperry Rand *& Corp.	27 1/8
Standard Oil of Calif.	58
Standard Oil Co. of Indiana	64 1/4
Stand Oil Co. of Nw Jersey	78 1/8
Studebaker Worthington	57 1/2
Sunn Oil	57 1/4
Texaco Inc.	36 1/4
Texas Instruments Inc.	106
Transamerica Corp.	16 7/8
Union Carbide Corp.	46 7/8
Union Pacific Railroad	--
Uniroyal	21 7/8
United Aircraft Corp.	33 3/8
Un. Brands Co AMK Corp.	13 1/8
U.S. Steel Corp.	31 1/8
Western Union Telegraph	45 1/2
Westinghouse Electric Corp.	87
Woolworth (F.W.)	47 1/4
AMERICAN STOCKS	
Brascand	19 5/8
Amerade	66 1/4
Brit. Am. Oil	25 1/2
Caterpillar	49 7/8
Columbia Gas	36 3/8
North Am. Phil. Corp.	25 5/8
Westerband	33 7/8
K.L.M.	40 3/8
Twent. Cent. Fox	10 5/8
DOW Jones Index	880.70

Beurs van Amsterdam

	28/7
1. 7 pCt Ned 66/1	95.40
2. AKZO	88.60
3. Heinekens bel en beh	255.0
4. Heinekens bier	268.50
5. Hoogovens	73.90
6. Philips	43.80
7. Unilever	117.90
8. Kon Olie	152.80
9. KLM	143.00
10. KNSM	91.10
11. v. Ommeren	261.5
12. Scheepvaart Unie	72.20
13. Alg Bank Ned	275.00
14. Nat Nederlanden	62.60
15. Ngombezi	92.5
16. Alb Heijn	174.50
17. Bergh en Jurgens	--
18. Bergoss	189.0
19. v. Berkel	172.00
20. Bols	144.50
21. Bredero ver bedr	371.0
22. Buehrmann Tetterode	63.00
23. Bijenkorf beheer	457.5
24. Calve	773.5
25. Cur. Handelmij	188.30
26. Elsevier	445.00
27. Fokker	39.00
28. v. Gelder	78.50
29. Gist-brocades	78.00
30. v.d. Grinten	212.50
31. Hagemeijer	133.50
32. Internatio-Muller	59.10
33. Kon Ned Papier	131.5
34. Naarden	74.00

	28/7
35. Ogem	89.00
36. Pakhoed	87.90
37. Rijnschelde	199.00
38. EMS	17.00
39. Scholten-honing	57.40
40. VMF	103.50
41. Ver Ned Uitgeversbedr.	120.50
42. Wereldhaven	102.00
43. Wessanen	74.90
44. Ant. Brouwerij	--
45. Ant. Verf	122.0
46. Aruba Electr.	--
47. Sur. Brouwerij	--
48. Converto	818.0
49. Goldmines	123
50. Ika Bel Mij	165.0
51. Nefo	68.10
52. Robeco	247.50
53. Rolinco	180.40
54. Utilico	131.30
55. Alcan Alum.	22.10
56. Ned Ant 6 1/2 67	90.0
57. Ned. Ant 5 60	81.3
58. Ned. Ant 4 1/2 59	91.4
59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.0
Inter Concerns	106.3
Industrie	122.0
Scheepvaart	89.0
Banken	99.5
Handel	107.1
Algemeen	111.2

TOM POES EN DE PIJPLEIDER






7173. — De volgende morgen was heer Bommel reeds vroeg uit het stroo om aan zijn taak te beginnen. Hij meende, dat het goed zou zijn om eerst de ontwikkeling van de gemeente te peilen, en daarom beklom hij de heuvel en sprak een groepje Heiknappers aan. „Hoe is het hier met de scholen gesteld?" vroeg hij minzaam. „Krijgen de kleinen goed les, bedoel ik?" De aangesprokenen keken hem suffig aan, en een van hen mekkerde afkeurend. „Niks voor ons," sprak hij. „Ik herinner me nog, dat er es iemand was die lezen en schijven heeft geleerd. Lang gelejen hoor. Een malle. Hij is terecht gekomen op een kantoor in de stad. Ja, ja. Het is slecht met hem afgelopen. Een kantoor, In de stad." „Ja, ja," zei heer Ollie, zich naar een volgend groepje spoedend. „Wat is uw mening over de rechten van de vrouw?" begon hij. „Hebber ze hier de zelfde rechten als de mannen, als u begrijpt wat ik bedoel?" De omstanders kauwden traag hun voedsel, terwijl ze hem lo... bestaarden. „Wat zijn rechten?" vroeg iemand tenslotte. Dit ... ontmoedigde heer Bommel en hij liep peinzend verder. Doch nu we... aangehouden door Dobbe Drijver, die op een paar rondhuppelende jo... wees. „Het is weer zo ver," zei hij. „Onbetamelijk gedrag. De wilde ... moeten er af. Hebt u uw schaar bij u?" „Maar dat gaat toch niet!" riep Ollie uit. „Dat ze op school niets leren is al erg genoeg, maar als hun ... dan nog kort moeten, worden ze helemaal achterlijk. Ik zal dit ... aanpakken."

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET MOERAS






38—15. — „Het was gedeeltelijk mijn schuld dat alles zo tragisch is gelopen", zegt Lin. „Ik had Tsjoeng gisteravond achterna moeten gaan. Dan..." „Maar u bent hem achterna gegaan, meneer Lin", zegt de rechter hard. „U vist ook graag in uw vrije uren. U kende het moeras even goed als uw compagnon. U wist dat het water stijgt na zware regenval, zoals gisteren, en dat een ervaren roeier dan in een ondiepe boot via de geulen en poelen in het moeras naar de toren kan varen!" „Dat is onmogelijk, edelachtbare!" roept Lin uit. „Er wordt de hele nacht door de militaire politie gepatrouilleerd." Rechter Tie zucht diep. „Zeker, meneer Lin", geeft hij toe, „maar een man die gehurkt in een kleine roeiboot zit, kan zich altijd verbergen achter de rietkraag. Daarom kon uw compagnon de toren alleen bezoeken op ... als het hevig had geregend. En daarom zag de arme Wielewaal hem ... bovennatuurlijk wezen aan. Een regengeest... Toen Tsjoeng u gisteravond ... vertelde, zag u uw lang gekoesterde hoop een leven van weelde en com... rook opgaan. Maar u nam er geen genoegen mee. U volgde Tsjoeng ... vermoordde hem in de toren!" Lins lippen trillen, maar met vaste ... brengt hij uit: „Een onzinnige theorie! Hoe denkt u die las... beschuldiging te bewijzen?"

Het Tegenoffensief







Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.10 Harlem Globetrotters; 17.30 faith for today; 17.57 morning star; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.48 noticia local di awe; 19.00 interview directie hospitaal; 19.21 science report; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hwaii five-O; 21.15 ned. nieuws; 21.30 Beauty Pageant; 23.10 the saint.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 Iglesia Evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Skippy; 17.30 morning star; 18.00 N.O.S.-journaal; 18.30 GWU progr. (live); 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 A.V.D. progr.; 19.15 public service; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Aruba's safety show (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Carol Burnett; 21.30 opinion - Lopez Henriquez, ond.: Verzekering.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, Drim, pop-progr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz. door Carla de los Santos; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Ba... Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 noticias español; 07.30 news in english; 07.55 christian emphàsis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 fun with music; 16.45 Great Christian hour; 17.00 ultimas noticias.

Egyptische strijdkrachten gevechtsparaat

CAIRO — Het Egyptische blad ... Akhbar" weet te melden dat ... dent Anwar Sadat van Egypte ... ten heeft na zijn huidige amb... mijn niet te streven naar herve... zing. De huidige ambtstermijn d... vijf a zes jaar.

Sadat zou dit gezegd hebben ... een besloten zitting van het natio... congres van de Arabische socia... sche unie. Volgens "Al Akhb... ontstond er een groot tumult on... de 1700 leden van het congres ... deze woorden van Sadat. Zij vro... hem unaniem president voor ... leven te blijven.

Sadat zou geantwoord hebben ... "Individuen zijn sterfelijk maar ... gypte is onsterfelijk. Er moet ... nieuwe leiding komen".

SAMBUM...

SPREEKWOO DEN OVER LO...

Es cu camna anochi ... trompeca — Wie in het donker lo... moet struikelen.

Mal caminda camné lihé — ... slechte weg moet je vlug afleggen.

Es cu ta camna lo contra — ... rondloopt, maakt wat mee.

Es cu no camna lo gatia — Wie ... kan lopen moet kruipen. Roeien ... de riemen die je hebt.

Mester camna pa bo curpa ... — Je moet lopen om je lichaam ... laten trillen. Met stilzitten bereik ... niets.

Mientras bo por camna, no ... pakico gatia — Zolang je kunt lopen ... is er geen reden om te kruipen. Ma... niet te gauw een uitzondering vo... jezelf.

Un hende camnadó no sa ... caminda — Wie van lopen hou... vindt alle wegen goed. Wie ... werkt overwint gemakkelijk mo... lijkheden.

P.

C: diligent met vond-MAO en HAO

WILLEMSTAD – Het bestuurscollege Curaçao heeft bij monde van gedeputeerde A.A. Jonckheer gisteren gezegd, dat men de mogelijkheid zal bekijken of de opleidingen administratief vlak in de toekomst behandeld kunnen worden. Men staat het positief tegenover het instellen van het MAO als avondcursus, maar dan moet wel eerst gewacht worden hoe de belangstelling is voor dit soort onderwijs. Indien nodig zal men in de toekomst ook het HAO ... Zover is het echter nog niet.

... Christiaan (MASA) kreeg van de gedeputeerde te horen, dat het er niet veel toe doet, welke naam er gekozen wordt voor dit onderwijs-type gebruikt. Dit raadslid had het namelijk enigszins moeilijk mee, dat op Curaçao MAO (Middelbaar administratief onderwijs) heet, terwijl in Nederland MEAO is. De gedeputeerde zag het niet zo somber in. De gedeputeerde zelfs enthousiast een ... Shakespeare en dan niet alleen die bekende regel, nee enkele ... zelfs.

...eiden

... kon de gedeputeerde niet met ... meegaan, waar deze ... had geleverd op het feit, dat ... zo laat voor de dag komt met MAO-plan. Pas op 16 juni had ... het centraal schoolbestuur ... aan het bc laten weten, ... bereid was dit nieuwe type ... onderwijsboom onder zijn ... te nemen. Zich bescheiden op ... klopend omdat tussen 16 ... 27 juli dit MAO-varkentje ... gewassen was, moest het ... gedeputeerde dus wel van het hart ... het bc geen gebrek aan ... in deze kon verwijten.

... Jonckheer bleek content met ... van de heer Van ... (DP) om te komen tot een ... deling van de opleidingen ... voor adjunct-commies, voor ... enz. Verder kreeg dit ... de belofte, dat het bc zal ... het door de heer Van ... gehoorde juist is, dat de ... Maatschappelijk werk, als ... voor het eerst examen is ... niet vervolgd wordt. ... ing is een zaak van het ... het bc is van de noodzaak ... lijke opleiding door... daar de belofte van de ... rde.

...cursus

... Martina(MAN) kreeg ten ... het bc eerst de gang ... met het MAO eens aan wil ... de belangstelling daar... zijn en mocht zich alles ... ontwikkelen dan zal ... bekijken of er ook een ... HAO-opleiding kan komen. ... antwoord kreeg de ... op zijn suggestie met ... tot het invoeren van het ... administratief onderwijs ... Dit is namelijk een vervolg... op het MAO. Dus eigenlijk ... wel wat vroeg om daarover ... praten, kon men uit de ... van de gedeputeerde op... Natuurlijk zijn ook voor de ... studie-beurzen mogelijk, als ... niet over de ... beschikt om dit onderwijs ...

... kon de gedeputeerde het ... Petrian (NVP-Uni) niet be... Deze wilde namelijk ... belangstelling er voor ... bestaat. Daar kan men pas ... als de inschrijving ...

... tweede ronde dankte de heer ... voor de toezegging van ... voerde nog slechts ir ... woord. Hij vond het ... dat men bij het bc en de ... het bc steunen, zich zo ... klopt, omdat men zo ... gewerkt. Uiteindelijk was het initiatief door het Centraal schoolbestuur genomen en als er dus bedankt moet worden, dan moet dit schoolbestuur bedankt worden. In dit verband wees ir Martina er nog op, dat het bc niet tot het laatste ogenblik moet wachten om te bekijken of er een HAO moet komen en ook moet men zo snel mogelijk een beslissing nemen voor een avond-MAO-opleiding, vond hij. Men moet dit niet aan een particulier schoolbestuur overlaten.

Ged. Jonckheer kon zich weer niet verenigen met deze opmerking van ir Martina. Die moest niet denken, dat pas op 16 juni het besluit was gevallen voor een MAO-opleiding. Aan het schrijven van het schoolbestuur was namelijk het nodige overleg voorafgegaan. Het bc was ook van verschillende kanten door schoolbesturen daaromtrent benaderd. (zie voorgaande deel antwoord van gedeputeerde, red.) Nee, het werd wel duidelijk, dat ir Martina niet gelijk had, waar deze de lof wilde doen uitkomen aan het particulier initiatief.

Duidelijk antwoord

WILLEMSTAD – Ged. A. A. Jonckheer's gehoor voor wat ingenieurs zeggen schijnt niet zo goed te zijn. Gistermorgen kregen namelijk ir F. Christiaan (Masa) en ir Don Martina (MAN) allebei te horen, dat zij zich niet zo goed uitdrukten. Van ir Christiaan had de gedeputeerde namelijk begrepen, dat deze in verband met de platform-kwestie van de Curacaose luchthaven er voorstander van was dat het bestuurscollege de centrale regering nogmaals zou benaderen, om te kijken of de weg van de EEG-projecten niet wat versneld kan worden. Als dit moet gebeuren en dadelijk is de luchthaven niet klaar als de Jumbo-jets willen landen, dan krijgt het bc de schuld, dat men niet diligent is geweest, huilde ged. Jonckheer een beetje.

Wat ir Martina betreft, had de gedeputeerde begrepen, dat die tegen het voorstel was om 58.700 gulden ter beschikking te stellen voor de bouw van de derde platform, om zo de zaak onderhands te kunnen regelen. Uiteindelijk bleek, dat ir Christiaan helemaal niet bedoeld had de platform-kwestie nog eens op een langere EEG-baan te schuiven, maar dat hij slechts had bedoeld de regering te benaderen met een plan op te stellen, zodat de EEG-projecten-weg wat gemakkelijker en sneller berijdbaar gemaakt zou worden. Ir Martina op zijn beurt maakte nog eens duidelijk, dat de gedeputeerde hem blijkbaar verkeerd had verstaan.

Daar zat ged. Jonckheer dus. maar hoe dan ook, hij zat niet met een mond vol tanden. Die ir Christiaan moest voortaan maar precies zeggen, wat hij bedoelt, want nu is hij verplicht achteraf te gaan uitleggen wat hij precies bedoeld heeft. Want, aldus ged. Jonckheer, hij was ten allen tijde bereid dergelijk gestelde vragen te beantwoorden.

Daar zal zijn huidige collega P. van der Hoeven en de fractieleider van de NVP-Uni, Juancho Evertsz, zeker even verbaasd van opgekeken hebben. In het verleden hebben die ook wel eens geklaagd over het feit, dat dezelfde gedeputeerde zo vreemd antwoordde of helemaal niet op vragen antwoordde. Wellicht is hun pact met de DP er wel mede oorzaak van, dat de gedeputeerde nu zo graag vragen beantwoordt.



Broertje Janga:
Samenwerking met PPB is enige oplossing

Aubrey Sealy sticht verwarring—

KRALENDIJK/WILLEMSTAD. – De voorzitter van de POB, het statenlid Broertje Janga ziet als enige oplossing van de huidige moeilijkheden op Bonaire, dat zijn partij blijft samenwerken met de PPB van Rudy Ellis. Onder geen voorwaarde wil hij, dat de DPB weer aan de macht komt. Deze partij heeft in het verleden al genoeg onheil gebracht voor de werknemende klasse. Om deze reden ook betreurt de heer Janga het, dat in een zaterdag namens de POB uitgegeven verklaring gesuggereerd wordt, dat de PPB-voorzitter Rudy Ellis best eens een douceurtje gehad zou kunnen hebben van Bocotrac-directeur Hugo Gerharts. Dit deelde de heer Janga gisteren tegen het middaguur aan de Amigoe mee.

Problemen

Volgens de POB-voorzitter zijn er enkele partijgangers, die blijkbaar moeilijkheden willen veroorzaken. Toen de POB-secretaris Aubrey Sealy zaterdagmorgen naar Curacao vertrok, had hij hem op het Bonaireaanse vliegveld nog gezegd om geen verklaring af te gaan leggen namens de POB. Volgens de heer Janga heeft de heer Sealy dit desondanks toch gedaan en zo nog meer verwarring gesticht. Om verdere problemen te voorkomen deelde de heer Janga mee, dat de POB-verklaringen voortaan slechts door hem afgelegd zullen worden.

Inderdaad had hij zijn handtekening onder het telegram aan gezaghebber R.P. Saleh gezet. Volgens de heer Janga had hij dit echter gedaan omdat hij begrepen had dat enige overheidsdienaren hun eigen truck hadden ingezet om een graantje mee te pikken van de kalksteen-oogst. De heer Janga had, zoals hij zei, het telegram getekend om daarmee aan deze ongewenste toestand een einde te maken en om daardoor ook te bereiken, dat enige chauffeurs, die als enige broodwinning hun truck hebben, ... werk geholpen zouden kunnen worden.

Wat de heer Sealy betreft merkte de heer Janga op, dat deze denkt dat hij de intellectueel van de partij is en als gevolg daarvan alle mogelijke verklaringen kan afleggen. Volgens de heer Janga denkt de heer Sealy, dat zijn partijvoorzitter geen Engels en Nederlands kent en dat hij met zijn diploma's enz. dus de juiste man is om eens een zaak uit de doeken te doen. De heer Janga wekte de indruk, dat hij daarvan niet gediend is. In dit verband wees de heer Janga er nog op, dat de heer Sealy er de oorzaak van is, dat de POB geen goede relaties meer heeft met de NVP op Curacao. De heer Sealy was namelijk eens de NVP gaan uitschelden met het treurige resultaat vindt de POB-voorzitter.

De heer Aubrey Sealy toonde zich verbaasd over een en ander. Hij had niet gehoord, dat de heer Broertje Janga voortaan de enige woordvoerder van de partij is. Hij nam aan, dat men kwaad is geworden, omdat hij het antwoord van gezaghebber R.P. Saleh op het POB-telegram na ontvangst naar het bestuurscollege terug heeft gestuurd.

GWU: wanneer leidingwater voor iedereen op St Maarten?

WILLEMSTAD – Volgens het GWU-weekblad op Sint Maarten is **het een normale zaak, dat de overheid verzocht wordt, dat de bevolking eindelijk aangesloten wordt op de waterleiding. Het belang van het hotelwezen, dat reeds is aangesloten, wordt onderkend, maar even belangrijk is, dat de bevolking ook voordeel gaat trekken van de waterleiding. Aldus het orgaan van de General workers union(GWU).**

Naast de Labour spokesman, dat maandelijks verschijnt, geeft de GWU sinds kort ook een gestencild weekblad uit, waarin de nadruk ligt op nieuws en commentaren. Zo werd ook de watervoorziening onder de loep genomen. In dit verband wordt er op gewezen, dat de waterplant al geruime tijd in actie is en dat het distributienet voor een flink deel is aangelegd. Maar desondanks zitten nog heel wat mensen zonder leidingwater. Dit heeft volgens de GWU tot gevolg, dat onhygienische toestanden blijven bestaan, waarbij drums moeten worden gebruikt voor het verzamelen van water, welke drums ongeveer open en bloot staan zodat er vuil in terecht kan komen enz.

Het is bepaald onplezierig, dat er voor een deel van de bevolking geen moeite wordt ondernomen om hen aan te sluiten op de waterleiding, terwijl men elders veel geld besteed aan het doen opblazen van rotsen om water- en electriciteitsleidingen aan te leggen. In Point Blanche bv is er echter wel water, aldus de GWU. Dit alles acht men een vreemde toestand.

Cao met Pott Rum

WILLEMSTAD. – General workers union of the Windward Islands (GWU) heeft onlangs een cao afgesloten met de directie van Pott rum (West Indies distillers) op Sint Maarten. De cao betekent een verhoging van het basis-salaris met twintig procent. Ook omvat de overeenkomst een verzekering van de werknemers en hun gezinsleden tegen ziektekosten. De terugwerkende kracht gaat tot en met 1 januari van dit jaar.

ORANJESTAD. – In de nachtelijke uren van maandag op dinsdag werd ingebroken in het kantoor van het De Veer-theater in Oranjestad. De dieven slaagden erin de safe open te breken en gingen er met een bedrag van ruim vijfhonderd gulden van door.

Prijsuitreiking jeugdschaken

WILLEMSTAD. – Morgenmiddag om twee uur zal in de kantine van de M.T.S. te Groot-Davelaar de prijsuitreiking van de jeugdschaakkampioenschappen plaats hebben. Na de prijsuitreiking zal de heer Ch. Fernan een simultaan séance houden voor de jeugd. Ook zij die niet deelnamen aan de competitie mogen meedoen aan deze séance. De prijzenwinnaars zijn:

In de A-groep (zestien tot en met achttien jaar): 1) Gerard Koekoek (tevens de dr Max Euwe-wisselbeker); 2) Glenn Monk en 3) Michael Tremus.

In de B-groep (twaalf tot en met vijftien jaar): 1) Rudlin Olario (tevens de Jan Tiepen-wisselbeker voor de beste prestatie); 2) Rignald Olario en 3) Errol Trumpet.

In de C-groep (acht tot en met elf jaar); 1) Michael Gorsira; 2) Hansley Leito en 3) Michael Pieters.

De Lucina da Costa Gomez-wisselbeker voor de beste prestatie onder de meisjes is voor Joyceline Plaate.

WILLEMSTAD. – In het programma van het bureau Cultuur en Opvoeding vrijdagavond tien voor acht voor TeleCuracao wordt een film vertoond, die handelt over "studeren in Nederland". De Antilliaanse studentenverenigingen in Nederland zijn vertegenwoordigd in een overkoepelende organisatie: de Antilliaanse Studenten Raad, waarvan het dagelijks bestuur gevestigd is in Leiden. Dit jaar zullen de verschillende Antilliaanse studentenorganisaties sterker dan tevoren betrokken zijn bij de "opvang" van nieuw aankomende studenten - d.w.z.: hulp bij het zoeken van goede huisvesting en het geven van de nodige informaties over inschrijvings- en kennismakingsdagen. Drie leden van het dagelijks bestuur van de A.S.R., Elco Rosario, George Vos en Carel de Haseth, geven in een gesprek met Michiel Hennus alvast een aantal praktische wenken voor de eerste weken na aankomst in Nederland. Ze vertellen hoe volgens een nieuw plan de opvang van de studenten dit jaar geregeld wordt in nauwe samenwerking met de Stichting Studiekommissie Nederlandse Antillen en het Centraal Bureau Toezicht Curacaose Bursalen. In het programma wordt ook de nodige aandacht besteed aan diegenen, die niet in een universiteitsstad gaan studeren.

Klacht over taxi's

Voorzitter bond: leden attenter dan ooit

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van een klacht dat er maandagavond geen taxi's aanwezig waren om enige toeristen en een ingezetene te vervoeren, deelde voorzitter Mauris van de vakbond voor taxi-chauffeurs mee, dat er uiteraard wel eens een fout gemaakt kan worden door een der taxichauffeurs, maar dat de taxichauffeurs zich juist de laatste tijd meer doordrongen hebben getoond van hun verantwoordelijkheid tegenover hun medeburgers en gasten. Hij kon zich daarom niet voorstellen, dat de betrokken aspirant-passagiers van de taxi-standplaats te horen kregen, dat er geen taxi voor handen was, omdat alle taxi's in de haven waren, omdat daar toeristen te vervoeren waren. De heer Mauris wees er namelijk op, dat het vroeger wel kon gebeuren, dat een taxi-chauffeur iemand die van het Wilhelminaplein naar Pietermaai vervoerd wenste te worden ten antwoord gaf: „Dat stukje kan je wel lopen". De taxi-chauffeurs hebben nu echter een andere instelling: zij zijn er zich van bewust, dat zij zowel rechten als plichten hadden.

De zegsman van de Amigoe hield echter vol, dat het afgelopen maandag was voorgevallen, dat enige toeristen in een hotel een taxi wilden hebben om ergens heen te gaan. Tot hun stomme verbazing kregen zij te horen dat er geen taxi aanwezig was. De zegsman was het zelfde overkomen. Hij voegde er aan toe, dat dit meermalen voorkomt, als er een schip in de haven ligt.

BC: bedoeling overuren-regeling is ongezonde toestand beëindigen

Teleurgesteld over reactie leerkrachten

WILLEMSTAD – De inwerkingtreding van de nieuwe regeling met betrekking tot de overuren in het onderwijs op Curaçao is verschoven naar 1 september. De manier, waarop deze kwestie aan de pers is voorgeschoteld door de directeuren en adjunct-directeuren van de Mulo-MAVO-scholen noemt het bestuurscollege onjuist en gericht op sensatie. Aldus blijkt uit een persbericht dat vanmorgen is uitgegeven door de Eilandelijke voorlichtingsdienst.

Naar aanleiding van genoemd communiqué in de plaatselijke dagbladen, acht het bc het noodzakelijk met betrekking tot de aangegeven richtlijnen ten aanzien van de overuren bij het onderwijs, het volgende mede te delen.

Het bc is teleurgesteld over de wijze, waarop men in onderwijskringen heeft gemeend te moeten reageren t.a.v. de richtlijnen in de kwestie overuren. Immers, reeds in het begin van de circulaire, waarin deze materie voor het komende schooljaar is geregeld wordt gesteld, dat van de genoemde maxima van het aantal overuren kan worden afgeweken met schriftelijke toestemming van het bc. Het is duidelijk waarom dit gesteld werd; door gebrek aan leraren kan het voorkomen dat meer overuren gegeven moeten worden, zodoende dat de maxima door het departement van Onderwijs aangegeven, bereikt zouden kunnen worden. De leerlingen moeten in ieder geval naar school.

Niet bevorderlijk

Indien men nu in onderwijskringen ertoe overgaat de pers te suggereren, dat mogelijk niet alle leerlingen per 2 augustus op school toegelaten kunnen worden, dan geeft dit de indruk dat men erop uit is sensatie te verwekken. Het moge evenwel eenieder duidelijk zijn dat sensatie zonder grond, als in het onderhavige geval, in het geheel niet bevorderlijk is voor het onderwijs. Reeds maandagmiddag, nog voordat het BC kennis genomen had van bovengenoemd communiqué, had het een bespreking gevoerd met het bestuur van de FLC en de datum van inwerkingtreding van de betreffende maatregel verschoven naar 1 september na de technische bezwaren vernomen te hebben.

Excessen

Het bc is geenszins voornemens terwille van onjuiste berichtgevingen via de pers zijn standpunt in deze te wijzigen en zal beslist een einde maken aan de ongewenste toestand, welke er thans bij het toepassen van het overuren-systeem bestaat. Het bevreemdt het bc, dat nu het maatregelen neemt om tot een oplossing van het probleem te komen, er onderwijsorganisaties zijn die zich hiertegen verzetten, te meer waar zij nota bene er zelf om hebben gevraagd. In een overzicht, dat in het bezit van het bc is, komt een reeks excessen voor. Als een normale betrekking 32 lesuren van 45 minuten is, zijn er leraren die 53 of 55 en zelfs 63 lesuren geven. Het behoeft nauwelijks betoog, dat van zulke leerkrachten moeilijk verwacht kan worden dat zij zich nog degelijk voorbereiden, corrigeren en contact houden met de ouders. Dit is echter slechts één voorbeeld uit velen.

Ook werden overuren gegeven met een gering aantal leerlingen in de klas, terwijl de leerkracht zijn volle salaris uitbetaald kreeg en de directeur ook nog eens overuren moest worden betaald voor het houden van toezicht. Kortom, de overuren-regeling was volledig uit de hand gelopen en geconstateerd kan worden, dat zij voor sommigen in plaats van middel eerder doel was geworden. Overduidelijk blijkt dit uit hetgeen betreffende de overuren van de adjunct-directeur vermeld staat in o.a. de Amigoe; voor genoemde functionaris zouden de overuren een middel zijn om zijn functie aantrekkelijk te maken.

Bezwaren

Voor een goed begrip wil het bc hierbij vermelden, dat het geen bezwaar heeft tegen overuren, daar die beslist noodzakelijk zijn, om vanwege gebrek aan leerkrachten, de school draaiende te houden. Het bc heeft echter wel bezwaar tegen de wijze, waarop in het afgelopen schooljaar in het instituut overuren werd gehanteerd. Groot bezwaar heeft het bc zeker tegen de methode om via de pers stemming te kweken. Bij het begin van deze vierjarige bestuursperiode moet gezegd worden, dat het bc teleurgesteld is in deze handelwijze.

Lacle-personeel in spanning over vertegenwoordiging

SEROE COLORADO – Onder de zesendertig man personeel van het aannemersbedrijf Servatio Lacle welke voor de Lago werkt heerst enige spanning over de vakbond welke hen moet vertegenwoordigen. Nadat men een jaar geleden met de GWU in zee was gegaan wil het merendeel nu de FTA als zijn vakbond hebben en heeft dan ook bij de FTA als lid getekend.

De FTA zond een brief aan de heer Lacle, naar aanleiding waarvan morgen een bespreking met de FTA-voorzitter Clarence Richardson zal plaatsvinden. De onrust ontstond toen een dag nadat de FTA zijn brief aan de heer Lacle had gezonden de FTA-steward die handtekeningen verzamelde ontslag werd aangezegd.

De FTA-voorzitter vertelde de Amigoe van de heer Lacle te hebben vernomen dat door Lago wordt vastgesteld met welke vakbond moet worden gewerkt.

Bestuur, commissies van credit union DOW

ORANJESTAD – Tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Credit Union DOW werd het bestuur als volgt gekozen: voorzitter Marcolino Croeze, vice-voorzitter Chito van der Linden, penningmeester Oscar Wernet, tweede penningmeester Louis Boezem en secretaris Marco Semeleer. De credit-commissie heeft als leden: Frans Wever, Julio Flannegin en Leonardo Croes. De commissie van toezicht bestaat uit Rafael Panthofles, Lorenzo Ruiz en Vero Maduro.

ORANJESTAD – 's Avonds om half zeven kregen twee broers een hevige woordenwisseling. De ruzie liep zo hoog dat er klappen vielen, waarbij de een de ander met een mes enige steken toebracht. Het slachtoffer werd voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht, terwijl de dader de benen nam. De recherche heeft de zaak in handen.

Geslaagden zwemmen

WILLEMSTAD. — Bij het examen zwemmen in het Avila Beach Hotel, zijn zaterdagmiddag 28 kinderen geslaagd voor het diploma A van de Koninklijke Nederlandse Zwembond. Deze kinderen hebben in zes weken leren zwemmen.

De geslaagden zijn: Brigitte van der Woude, Chantal Roel, Pamela Rusch, Akief Troost, Luciën Knubben, Ralph van der Linde, Robbie Suriël, Miguel van Haren, Harry Hermelijn, Emy Suriël, Diana van der Knaap, Lisette Garmers, Percy Garmers, Anne-Rose Garmers, Bruna Kwidama, Avryl Winklaar, Gensley Capella, Germine Felomina, Marjorie Tromp, Rosemarie Heye, Amrita Curiel, Elvis Cijntje, Hector Hernandez, Oscar Rojas, Yvette Antersijn, Guido Montero, Rudolf Ricardo.

GETROUWD

JOHN A. CROES
en
HANNEKE VINKE

Den Haag 28 juli 1971. *Capadosestraat 96*

Tam tam

VEEL TAM TAM wordt deze op Aruba de aandacht ge- voor de eerste verkeerslichten, Poschiquito bij de nieuwe werden geplaatst. Nadat enige een reis naar Miami maakten loten hier verkeerslichten te . Gisteravond werden ouders chiquito voorgelicht over deze lichten, terwijl hedenavond Tele Aruba het publiek van een en ander hierover verteld den. De schooljeugd wordt door de politie hierover verteld, terwijl het nieuwe tijdperk maandagmorgen tien twaalf officieel zal worden wanneer de gezaghebber in hoedanigheid als plaatselijk van de politie de lichten in zal stellen.

vragen ons echter met velen op af, was dit allemaal wel nodig . Dient al deze tam tam niet eindelijk eigen falen te dek- Al deze problemen en extra hadden voorkomen kunnen indien men indertijd bij de voor de bouw van deze wat verder had nagedacht. wt toch geen scholen meer drukke verkeerswegen, immers niet alleen een gevaar voor de maar ook hinderlijk bij het

geloven niet dat de politie beeld een gunstig advies heeft voor de bouw van deze op die gevaarlijke plaats. Men echter gebouwd en de gemeen- zit nu met de gebakken peren kosten, die volgens ons niet waren geweest indien men vooruit had gezien, hetgeen nu een belangrijk onderdeel van turen is.

school staat er, de onveiligheid jeugd werd een probleem en heid had de keuze uit een , aanleggen van een tunnel keerslichten. Men heeft ver- , gezien de korte tijd, de ste oplossing gevonden: chten. Daarnaast zal er toezicht moeten zijn, het zwaar onderbezette po- ook weer extra werk geeft, men echter in het belang van eid van de jeugd niet alleen maar ook moet verrichten. pen van harte dat deze chten de nodige veiligheid gd van Poschiquito zullen en zal het ons vergeven met enige bezorgdheid de toestand, misschien nu

r door de verkeerslichten, uito gade blijven slaan. t de overheid een grote lijkheid op zich heeft door deze school op die ouwen. Dat zij zich hiervan blijkt uit de tam tam de gedwongen verkeers- de Arubaanse gemeen- den geintroduceerd.

is de „druk" die het r op de overheid heeft om de nodige beveiliging voor de jeugd, niet vreemd sluit verkeerslichten te Wij hopen dat het voldoen- zijn.

AGENDA ARUBA

OR AMIGOE DI ARUBA – STRAAT 110, TEL.: 1233; NA ORUREN, TEL.: 1639 - 2950.
nummers van de Amigoe zijn op lijks verkrijgbaar bij het kan- Amigoe, Nassaustraat 110; voorts bij refresquería van Sepp La Fama en La Popular, Winkels op de Beatrixluchthaven; Edwins Savaneta; Nicolas Store - San De Wit Store in Dividivi, Man- Sheraton-hotel en Aruba Carib- en Holiday Inn Drugstore.

EN
STAD: De Veer: 20.30 Cromwell. Rialto: 20.00 My lover, my son BALASHI: Drive-In: 20.30 The ... SAN NICOLAS: Principal: ... hands (14 jr).
KRUIS:
EN ORANJESTAD: zr Fran
NOORD EN ORANJESTAD: zr
SANTA CRUZ EN PARADE- Ludovic; SAVANETA EN BRA- Michaela; SAN NICOLAS: zr SAN PEDRO-HOSPITAAL,

STAD: Aruba, TEL.: 1081;
OLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
OUWEN:
STAD, TEL.: 3168; SAN NI- TEL.: 5906; SANTA CRUZ,

KOMST: 20.00 Kamer van en Nijverheid - Holiday Inn D.: Koopavond en ferry-pro-

CLUB: 20.00 bowlingcompeti-

BALL: 19.30 Dakota vs Don dameskl.: 20.30 R.C.A. vs -baan Aruba Jrs.

Zonder overheidssteun toch naar Mexico?

ALL teleurgesteld over beslissing regering

ORANJESTAD – In het programma Informaciones Amstel heeft het bestuur van de Aruba little league onder voorzitterschap van de heer Max Arends jr gisteravond een toelichting gegeven op de teleurstelling die de ALL te incasseren kreeg doordat de regering weigerde medewerking te verlenen aan uitzending van een team naar de kampioenschappen in Mexico. Dat Aruba zich in deze niet laat kennen bleek uit de mededeling dat de Aruba Rotaryclub als eerste een bedrag van duizend gulden heeft geschonken om de uitzending toch mogelijk te maken.

Het bestuur van de ALL zette uiteen niet te begrijpen waarom de regering deze sport als een buurtsport aanmerkt, terwijl destijds wel gelden beschikbaar werden gesteld om enige hockeyers naar Canada te zenden.

Het ALL-bestuur dat door Ronny Brete geinterviewd werd, stelde duidelijk dat Aruba en de ALL deze zaak zonder meer niet laten zitten en alle krachten zullen inzetten om te zorgen dat een team aan de kampioenschappen kan deelnemen.

Spontane reactie

Verwacht wordt dan ook dat de Arubaanse gemeenschap spontaan zal reageren op het ALL-verzoek om de helpende hand te bieden. De ALL heeft in zijn vijftienjarig bestaan duidelijk bewezen wat men waard is en behoeft thans niet de dupe te worden omdat op Curacao deze sport niet van de grond heeft kunnen komen, ondanks herhaalde pogingen. Indien voldoende gelden bijeen worden gekregen zal de ALL op 10 augustus via Puerto Rico naar Mexico vertrekken.

Het ALL-bestuur vestigde er nog steeds de aandacht op dat in andere landen de overheid wel het belang van deze sport voor de jeugd inziet en spontaan gelden beschikbaar stelde om de teams te laten deelnemen aan de kampioenschappen. Vandaar de verbazing op Aruba over de houding op Fort Amsterdam.

Bakkersbond bijeen over verhoging

ORANJESTAD – In het Cultureel centrum wordt zondagmorgen een algemene ledenvergadering van het Sindicato nacional di panaderos (SNP) gehouden. Gesproken zal worden over de gestegen kosten van levensonderhoud, plannen om vijf procent salarisverhoging te vragen en verkiezing van enige bestuursleden. Voor voorzitter werd kandidaat gesteld Jose M. Yarzagaray en voor penningmeesteresse mej. Adelita V. Bislip. De heer Strijdhaftig is reeds secretaris. Indien deze personen gekozen worden dan doet zich het vreemde geval voor dat geen van deze personen actief in het bakkersbedrijf werkzaam zijn, doch uiteindelijk allemaal buitenstaanders zijn. De leden van de SNP zelf kunnen ook kandidaten stellen.

Het feit dat drie buitenstaanders het dagelijkse bestuur vormen is gelegen in het feit dat geen der leden zich beschikbaar wil stellen voor een bestuursfunctie. De heer Yarzagaray die geen bakker is, heeft destijds toen men bij hem aanklopte om hulp de bond opgericht. De heer Strijdhaftig is ambtenaar bij DOW en mej. Bislip werkt bij de FTA. Stemmen gaan op om gezien het kleine aantal leden de SNP op te heffen en een onderdeel van de FTA te maken.

Arubaanse wensen voor Fidels Cuba

ORANJESTAD – Een viertal Arubanen, waaronder het MEP-eilandsraadslid Daniel Leo, heeft gisteren een gelukwens-telegram aan de Cubaanse regering gezonden in verband met de viering van de 26ste juli. In het telegram wordt onder meer gezegd: Moge de sociale revolutie van de arbeidersklasse voortduren. Latijns Amerikaanse landen moeten worden bevrijd. Felicitaties met 26 juli". Het telegram was getekend door Mito A. Martis, Richard Mercera, Daniel Leo en Moises Sint Jago.

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor Europa en 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa en 15.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 16.30 volleyball (tieners); 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - clubgebouw, San Nicolas.
S.A.C.: 19.30 jaarvergadering - Aruba-room, Sheratonhotel.

SPORT

A.L.L.: 17.00 training - selectie - little league baseballpark.

A.T.T.A.

COMMANDEURSBAAICLUB: 19.30 dames A.kl.: Commandeursbaai II vs Rapid I; heren C.kl.: Commandeursbaai vs Eagle.
ESTRELLACLUB: 19.30 dames B.kl.: Estrella A vs Commandeursbaai III.
DON BOSCOCLUB: 19.30 heren A.kl.: Tivoli vs S.J.K. I.
ATLETIEK: n.m. training - stadion.

Kamer-vergadering

ORANJESTAD – In Holiday Inn Aruba wordt hedenavond om half acht een bijeenkomst gehouden waarvoor alle ingeschrevenen bij de Kamer van Koophandel op Aruba worden verwacht. Tijdens deze vergadering zal onder meer gesproken worden over het eventueel invoeren van koopavonden. Ook staan er belangrijke mededelingen over het ferry-project op het programma en over toerisme in het algemeen. Het bestuur van de Kamer vestigt er de aandacht op dat dit de eerste maal is dat een dergelijke vergadering door de Kamer wordt gehouden. Bij de rondvraag bestaat er alle gelegenheid om eventuele klachten en problemen, bijvoorbeeld over sociale voorzieningen, prijzenbeleid en dergelijken naar voren te brengen.

Oudjes vechten

ORANJESTAD – In de vroege ochtenduren raakten twee oudjes van respectievelijk 79 en 69 jaar met elkaar slaags. Het bleef niet alleen bij een woordenwisseling maar er werden ook klappen uitgedeeld. Een van hen moest naar het hospitaal worden overgebracht. De zaak is bij de recherche in onderzoek.

Voz di Aruba zendt voetbalwedstrijd uit

ORANJESTAD. – In samenwerking met Radio Nederland Wereld omroep zendt Voz di Aruba aanstaande zaterdagmorgen half elf rechtstreeks vanuit Nederland de voetbalwedstrijd Nederland - Nederlandse Antillen uit. Deze wedstrijd wordt in het kader van de koninkrijkspelen 1971 gespeeld.

Drie kinderen op straat en bij spel gewond

ORANJESTAD – In de Arendstraat sprong een jongen van negen jaar op een broodtruck. Toen de truck weg wilde rijden viel het jongetje van de truck. Hij werd naar het hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen.

In de Bernhardstraat liep een kindje van twee jaar met zijn moeder en rukte zich plotseling los. Het kind kwam daarbij op de rijbaan in aanraking met een aankomende pick-up. Gelukkig viel alles nog al mee en kon het kind nadat dokter Zaandam eerste hulp had verleend, huiswaarts keren.

Een jongen van acht jaar die baseball aan het spelen was kwam daarbij zo ongelukkig te vallen dat hij zijn been brak. Hij werd per ambulance naar het hospitaal gebracht.

Bonaire voor TeleAruba

ORANJESTAD. – Het programma dat Ronny Brete dinsdagavond voor TeleAruba bracht, onder "Showtime" kan bijzonder geslaagd genoemd worden, wat betreft de vertoning van de film die op het Flamingo-eiland was opgenomen. Tezamen met Sharon Berkley wordt een tocht over Bonaire gemaakt, waarbij vele mooie plekjes werden bewonderd en de tele-kijkers alle kans kregen Bonaire via het telescherm eens goed te zien.

Het plan bestaat deze film ook via TeleCuracao te draaien. Jammer was het dat het programma zo lang onderbroken werd om prijzen in een drankwedstrijd te trekken. Men had daarvoor beter een appart kwartiertje kunnen uittrekken.

ORANJESTAD – Miss Aruba 1971 Mejuffrouw Vallita Maduro die te Miami Aruba vertegenwoordigde bij de Miss World-verkiezing bood burgemeester Jay Dermer (zie foto) namens Aruba een geschenk aan. Miss Aruba was gekleed in haar kleurrijk carnavalesk indianen-kledij, welke veel belangstelling trok.

Nieuwe uniformen voor AA pesoneel

BEATRIXLUCHTHAVEN – De American Airlines is begonnen met haar personeel in nieuwe kleurrijke uniformen te steken. Het vrouwelijk personeel van de AA op de Beatrixluchthaven draagt het nieuwe AA-uniform reeds. De heren krijgen een dezer dagen hun nieuwe uniform.

In verband met deze nieuwe kledij verklaarde de heer Walter Rauscher senior vice-president van de verkoopafdeling van de AA, dat binnen niet al te lange tijd de vijfduizend man service personeel en zeshonderd vrachtpersoneel langs alle routes van de maatschappij in Amerika en Caribische gebied in deze nieuwe uniformen zullen lopen. Wij willen hiermede nog eens benadrukken, aldus de heer Rauscher, dat wij de luchtvaartmaatschappij zijn met de persoonlijke en plezierige service.

In Amerika loopt het vrouwelijk personeel er nog met witte handschoenen bij, hetgeen voor onze eilanden een overdadige warme luxe is.

De nieuwe AA-mode voor het personeel werd zowel voor de vrouwen als mannen ontworpen door Hart Schaffner and Marx and Schotland Modes Inc.

Natuurlijk is al deze kledij in de AA-kleuren en van het AA-embleem voorzien.

Finale Elga-toernooi

ORANJESTAD. – Donderdagmiddag vijf uur vinden op de POVA banen de finale plaats van het jongens dubbel van het door Elga gesponserde jeugdvakantie-tennistoernooi. De finale gaat tussen Armand Hessels-Henk Wesseling vs Jan van Nes en Freddy Geerman, na afloop rejkt mevrouw van Gaalen de prijzen uit. De uitslagen van de voor dit toernooi gespeelde wedstrijden zijn:

Paul van Beelen/John Hilgers gewonnen van Randolf en Norman Brown die verstek lieten gaan, Rob Noach/Raoel du Puy vs Oscar Jacobus en Arman du Puy 6-4, 6-1, Jan van Nes en Freddy Geerman vs Paul van Beelen en John Hilgers 6-1, 7-5, Rob Noach en Raoel du Puy vs Paul van Beelen en John Hilgers 6-8, 6-0, 7-5, Jan van Nes en Freddy Geerman vs Rob Noachen Raoul du Puy 6-0, 6-2, Armand Hessels en Henk Wesseling vs Jos Boderie en Eugene Boderie 6-1, 6-2, Giovanni Capriles en Paul Denters vs Raymond de Cuba en Norman Kuiperi 6-3, 6-1, Jan van Ness/Freddy Geerman vs Robert Visser en Freddy Every 6-2, 6-1, halve finale: Armand Hessels/Henk Wesseling vs Giovanni Capriles en Paul Denters 6-0, 6-2, 3, en Jan Nes en Freddy Geerman vs Giovanni Capriles en Paul Denters worden vandaag nog gespeeld.

GEBOREN
DJILDO ZINNO
Hugo en Gresia
Kock-de Lange
Exina
Remo
Aruba, 25 juli 1971

Sportuitwisseling tussen douane

ORANJESTAD. – De douane sportvereniging Aruba gaat komend weekend naar Curacao. Hier zal een sportuitwisseling plaats vinden tegen de collega's uit Curacao. De heer H.S. Reeder, voorzitter van de douane-sportvereniging Aruba, vertelde de Amigoe dat er voor dit gebeuren grote belangstelling bestaat en dat de DOSVA vast van plan is met goede en sportieve resultaten uit Curacao naar Aruba terug te keren.

Functieverdeling Tivoli-bestuur

ORANJESTAD. – Het bestuur van de Tivoliclub heeft de verschillende functies in het bestuur, onder voorzitterschap van de heer Jantchi Arends als volgt verdeeld: Barbeheer Ricardo Arends en Esilda Zeppenveldt, onderhoud gebouwen Rudolf M. Arends, decoratie Maximilliaan Arends, damescomité: Janette Saladin Yearman, jeugdcomité: Maximilliaan Arends, ontspanning en Tivoligazet Rory Arends en Walter Arends, bowling: Corrie Hart, soft- en basketball: Gilbert T. Arends, voetbal, volleyball en tennis: Ricardo Arends en binnensporten Gilbert R. Arends.

Plannen bestaan om in het kader van het gouden jubileum van Tivoli een mini modeshow te organiseren.

Hiervoor kunnen de leden contact opnemen met de dames Editch Henriquez, Clara Arends, Gladys Arends en Nadya Arends.

Pakistan beschiet Indiaas grondgebied

Guerrilla's actief in Oost-Bengalen

NIEUW DELHI. – De regering van India zal onder zware druk komen van voorstanders van harde maatregelen tegen Pakistan, na de berichten over de dood van zeker tien Indiase burgers bij beschietingen door het Pakistaanse leger.

De "Press Trust of India" (PTI) heeft gemeld dat acht mensen, onder wie drie vrouwen, het leven verloren toen Pakistaanse militairen het gebied van Soetarkhandi in Assam met mortiergranaten bestookten. Twee doden en verscheidene gewonden waren bij eenzelfde mortierbeschieting gevallen in het grensdorp Sonamoera in het afgelegen gebied Tripoera. In beide gevallen hadden de Indiase grenstroepen het vuur beantwoord. Voor de beschieting van gisteren waren de laatste drie maanden in Tripoera al zeker twaalf indiers door Pakistaanse granaten gedood. Het aan Tripoera grenzende gebied van Oost-Pakistan is de afgelopen weken het toneel geweest van grote guerrilla-activiteit. Dagelijks arriveren in Tripoera circa 5.000 Mohammedaanse vluchtelingen uit Oost-Pakistan, die het Pakistaanse leger beschuldigen van verkrachting en plundering.

Het persbureau PTI heeft voorts uit Bikaner in de noordwestelijke staat Rajastan gemeld dat vier indringers uit West-Pakistan maandagavond in de grensplaats Ramra een dorpeling hadden doodgeschoten en een andere verwond. De infiltranten, volgens PTI vermoedelijk Indiase misdadigers die hun toevlucht in West-Pakistan hadden gezocht, waren met medeneming van drie kamelen verdwenen.

Gevangenisopstand in New Orleans

NEW ORLEANS. – Een groep opstandige gevangenen, onder wie verscheidene Zwarte Panters, die terecht staan op beschuldiging van moord, heeft in de gevangenis van New Orleans twee bewakers gegijzeld en gedreigd hen te vermoorden als de politie zou willen ingrijpen. Een grote macht zwaar bewapende agenten heeft een cordon gevormd rondom de gevangenis.

De gevangenen zouden de bewakers op nog onverklaarbare wijze hebben gegijzeld uit protest tegen de toestanden in de 42 jaar oude gevangenis. Zij zouden een gesprek hebben gevraagd met de gevangenisautoriteiten en dde advocaat van de Zwarte Panters om hun eisen voor vrijlating van de bewakers kenbaar te maken. Twaalf Zwarte Panters (drie vrouwen en negen mannen) staan sinds 5 juli voor de districtsrechtbank van New Orleans terecht wegens de moord op vijf politieagenten vorig jaar september. De dertig opstandige gevangenen lieten later de twee bewakers ongedeerd vrij.

Wateroverlast in Venezuela

CARACAS. – In het zuidwesten van Venezuela zijn meer dan tweeduizend mensen dakloos geworden als gevolg van overstromingen de laatste weken, zo is in Caracas officieel meegedeeld.

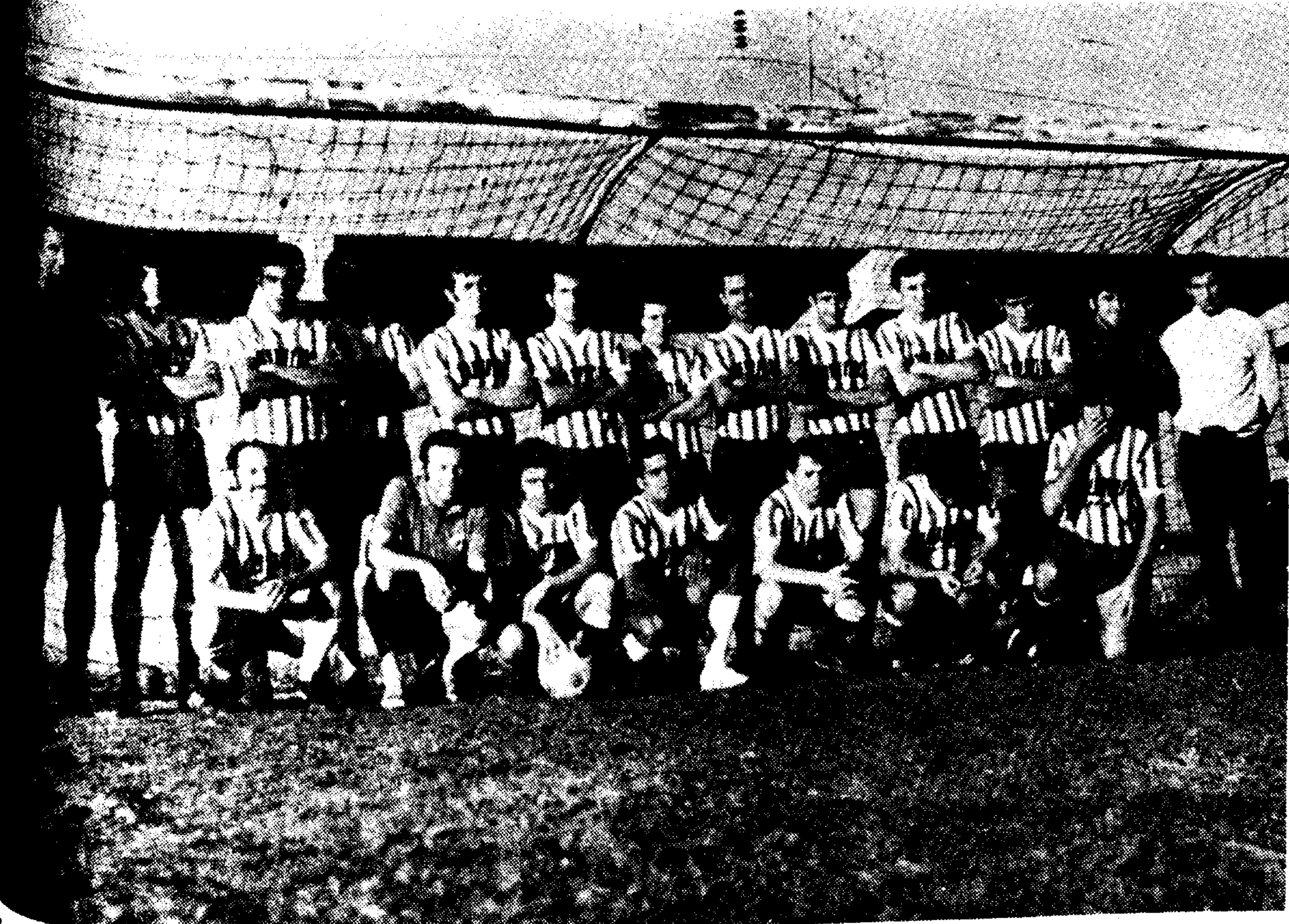
Honderden woningen in de streek van "Alto Apure" zijn onder water komen te staan en de bewoners hebben hun toevlucht gezocht in hoger gelegen gebieden. In vijf andere provincies heeft de wateroverlast oogsten van mais, bananen, rijst en cacao vernietigd. Er zou ook vee zijn verdronken. De provincie Barrancas in het noordwesten van het land wordt bedreigd door de Orinocorivier, die op punt staat buiten zijn oevers te treden.

Colombia gesneuveld

Guerrillaleider in

MEDELLIN. – De Colombiaanse guerrillastrijder German Antonio, bijgenaamd "de duivel" is dinsdag tijdens een vuurgevecht met een Colombiaanse leger-eenheid doodgeschoten. Het gevecht vond plaats in het departement Antioquia. Andere guerrillero's zouden zijn gevlucht. Ze maakten allen deel uit van het "nationale bevrijdingsleger", aldus een woordvoerder van het leger.

imshon komt vrijdag



...van Shimshon Tel Aviv dat in het afgelopen voetbalseizoen subkampioen werd van Israel.



...HUM STELMACH
.....trainer.....

ITZMAK DRUCKER
.....halfspeler.....

MIKI SHEINFIELD
.....doelman.....

TEGEN SUBT EN SITHOC



GIDI DAMTI
...voorhoedespeler.....



DAVID SHUKYAN
.....voorhoedespeler.....

...EMSTAD. — Shimshon Tel Aviv, de subkampioen van Israel, komt vrijdagmorgen op ...aan voor het spelen van twee wedstrijden. Op zondagmiddag a.s. wordt gespeeld tegen ...welke club als gastheer optreedt terwijl de Israeliers op 3 augustus in het Rifstadion ...en tegen Sithoc. De entreeprijzen voor de wedstrijd in het SUBT-stadion zijn vijf gulden voor ...enen en fl. 2.50 voor kinderen en voor de ontmoeting in het Rifstadion vijf gulden voor de ... fl. 2.50 voor de staanplaatsen terwijl kinderen één gulden betalen. Alle vrije ...kaarten vervallen voor deze wedstrijden, met uitzondering van die verstrekt door het ...van SUBT. Shimshon Tel Aviv telt vier internationaal-spelers in zijn gelederen die aan het ...wereldkampioenschap hebben deelgenomen. Het zijn: doelverdediger Miki Sheinfeld; ...er Itzmak Drucker; rechtsbuiten Gidi Damti en linksbuiten David Schukyan. Voor zover kan ...nagegaan is het de eerste keer dat een voetbalelftal uit het Midden-Oosten op Curacaose ...voetbalt. De wedstrijden worden met veel belangstelling tegemoet gezien. Entreekaarten zijn ...baar bij Boekhandel Salas en bestuursleden van de baricasgeel en verder vanaf ...morgen tien uur bij het loket van het stadion te Kintjan.

...on Tel Aviv won op zijn toernee met 2-0 van Winnipeg Football Club in Canada en speelde ...ens gelijk tegen de selectie van dit land. In Colombia werd met 0-2 van Santa Fe verloren en ...ond speelden de Israëliers met 1-1 gelijk tegen Deportivo Galicia van Venezuela, ...vond komen zij uit tegen Deportivo Italia.



De uiterste nood waarin ongeveer 7 miljoen vluchtelingen uit Oost-Pakistan zich op het ogenblik bevinden, heeft allerwegen grootscheepse hulpacties losgeslagen.
In Nederland heeft één avondactie een bedrag van 20 miljoen gulden bijeengebracht, dat wil zeggen meer dan één gulden per persoon in heel Nederland. Er was een speciaal giro-nummer, waarop al het geld, ook de aanzienlijke bijdrage van de koningin, werd gestort.
De Antillen zijn door pers en t.v. geen geisoleerde eilanden meer, maar verbonden met de medemens in andere werelddelen.
Het Aktie-comite-Vluchtelingenhulp Oost-Pakistan vraagt daarom om uw royale bijdrage op 1 augustus a.s.
Let U op nadere bijzonderheden in de dagbladen van de komende dagen.

I.M.

Geheugenwedstrijd onder water D.C.C.

WILLEMSTAD. — Afgelopen zondag werd op Vaersenbaai de vierde duikwedstrijd van de Diving Club Curacao gehouden voor het kampioenschap persluchtduiken. Dat duiken veel facetten heeft, bleek wel duidelijk. De wedstrijdcommissie onder leiding van dr. W.A. Blok had onderwater een parcours uitgezet waar zich voorwerpen van de meest uiteenlopende aard bevonden van fietsonderdelen, speelgoed en gereedschappen tot bouwmaterieel.

Zaak voor de deelnemende duikers was alles wat ze in dit Lacaess zagen aangebracht te onthouden en op de wal een lijst maken van het aantal en welke voorwerpen ze hadden gezien. Dat dit geen gemakkelijke opgave was bleek duidelijk aan de uitslag waarbij de tijd ook nog een belangrijke rol ging spelen.

De team Kommeroh-Thoma kwam als eerste boven water. Dit bleek echter niet voldoende te zijn, van de 30 voorwerpen hadden ze 23 opgeschreven maar liepen verlies op doordat hun uitrusting niet compleet was. Het bekende team v./d. Bent-de Graaf kwam als tweede binnen met 24 voorwerpen voorwerpen goed onthouden. Bij alle duikers lag het gemiddelde aantal goed onthouden voorwerpen rond de 20, maar doordat ze strafpunten opliepen door verkeerde voorwerpen te schrijven en tijd van binnenkomst, was de uitslag als volgt:

1. v./d. Bent - de Graaf 24 punten als 2e binnen; 2. Lenny de Haast - Marel Leygraaf 23 punten als 8e binnen; Rob v./d. Westering - Errol Osepa 23 punten als 9e binnen; 4. Thoma - Kommeroh 22 punten als 1e binnen; 5. Flip Mos - Erik Newton 22 punten als 3e binnen; 6. J. Korderijnk - D. Kuiper 2 punten als 5e binnen; 7. P. Bon - Peter Huisman 21 punten als 4e binnen; 8. G. Rouvoet - K. v./d. Plaat 21 punten als 6e binnen; 9. Loes Geerdink - Kees de Kok 19 punten als 10e binnen; 10. Elton Kross - Harry de Hoop 18 punten als 7e binnen.

Dames-en herenvoetbal in stadion

WILLEMSTAD. — In het Rifstadion worden zaterdagmiddag twee voetbal-wedstrijden gespeeld tussen dames-eftallen, welke gelden voor de competitie van de CDV. Om zes uur is de ontmoeting Dep. Sta Rosa-North stars en om zeven uur: Esperamos-Sad Jokers. Daarna volgt om acht uur een door Dep. Portugues georganiseerde herenwedstrijd tegen een nog niet bekende ploeg.

Cao-overleg BEBA met ABN en ABU

WILLEMSTAD. — De vakbond BEBA begint vandaag het overleg over de eerste cao met de directies van de Algemene Bank Nederland en de Antilliaanse Bank Unie. De BEBA, welke is aangesloten bij het Curacaos christelijk vakverbond (CCV) vertegenwoordigt de werknemers bij het bank- en verzekeringswezen.

Reportages over koninkrijksspelen

WILLEMSTAD. — Radio Nederland Wereldomroep zendt dagelijks een samenvatting van 10 minuten uit gewijd aan de Surinaamse, Antilliaanse en Nederlandse sportieve verrichtingen tijdens de Koninkrijksspelen die op verschillende plaatsen in Nederland zullen worden gehouden.

De programma's zijn te beluisteren in het programma gericht op Suriname en de Nederlandse Antillen, dat elke dag om 19.00 uur Antilliaanse tijd via de relayzender op Bonaire wordt uitgezonden. De golflengte is 49.83 m. frekwentie 6020 kHz.

De reportages zijn geplaatst in aansluiting op de nieuwsrubrieken en beginnen op donderdag 29 juli om 19.22 uur; vrijdag 30 juli om 19.27 uur; zaterdag 31 juli om 19.27 uur; zondag 1 augustus om 19.33 - 19.46 uur Sportjournaal; maandag 2/8 t/m 5/8 om 19.22 uur; vrijdag 6/8 om 19.27 uur; zaterdag 7/8 om 19.27 uur alles Antilliaanse tijd.

De televisieafdeling van Radio Nederland Wereldomroep maakt van de Spelen een programma van ongeveer een uur. Deze samenvatting zal op een later tijdstip via het lokale televisiestation worden uitgezonden.

SAMENSTELLING TEAM KONINKRIJKSSPELEN

WILLEMSTAD. — Vanmiddag omstreeks kwart voor zes zou de Antilliaanse delegatie naar Nederland vertrekken voor de Koninkrijksspelen. De delegatie bestaat uit de volgende personen:

Hoofdbestuur: Mordy S.L. Maduro, Ricardo Elhage;

Landelijk bestuur: Juan Isa, Henry Prince, P.O. Willems, Bob Fijnje;

VOETBAL: Richard Th. Curiel (leider), Guillermo J. Haseth (coach), Harold Tramm (masseur), Johan Leonora (scheidsrechter).

Spelers: Jozef Nivillac (Scherpenheuvel), Jose A. Maduro (Aruba Juniors), Herbert Rosalia (Centro Dominguito), Joseph R. Marten (Centro Dominguito), Walter C. Curiel (Centro Dominguito), Reginald Clemencia (Jong Colombia), Eric Constancia (Jong Colombia), Rodney Maxwell (Veendam), Jubinald Martis (Veendam), Maurits Maria (Vesta), Ronald Albertus (Centro Barber), Eligio Koeyers (Union Terra Corra), Riley Toppenberg (S.U.B.T.), Benjamin R. Angela (Atlantico Deportivo), Roberto C. Hernandez (Bubali), Gerrel Pourier (Real Rincon).

ATLETIEK: Wendell Prince (leider-coach), Humphrey E. Joseph (100 en 200 meter hardlopen), Magno I.M. Koeiman (100 en 400 meter hardlopen), Raymond G. Riley (200 en 400 meter hardlopen), Richard Riley (800 en 1500 meter hardlopen), Guenther D. de Windt (800 en 1500 meter hardlopen), George E. Govaard (ver- en hoogspringen), Richinel Petronilia (verspringen en kogelstoten), Raymond M. Schmidt (hoogspringen), Eduard J. Pourier (kogel, discus en speer), Angle A. Ignacio (discus en speer), Maurina Maduro (100 meter hardlopen en verspringen), Schareen J. Ruimveld (100 meter hardlopen en verspringen).

TENNIS: Donald Haseth (leider-coach).

Spelers: Rick Phelipa, Roy Phelipa, Amalia Salas, Marjan Brinkenberg.

JUDO: Florentino J. Lei (leider-coach), Richenel van Frederici (lichtgewicht). Carlos Martes (halfmiddengewicht), Robert Paula (middengewicht), Rudy Albertoe (halfzwaargewicht), Hubert Paula (zwaargewicht).

ZWEMMEN: Sjaak Visser (leider-coach), Harmke Hofland-de Jong (leidster), Astrid Meyers (vlinderslag), Stella Meyers (vrije slag), Hanneke Sellies (rugslag), Hannemarie Hofland (schoolslag), Enid Brigitha (vrije slag), Wouter van Dulk (vrije slag), Kenneth Rivière (schoolslag), Kees Hombergen (rugslag), Fonds de Vries (vlinderslag).

PERS: Hector A. Rosario

Sad jokers-toernooi

WILLEMSTAD. — Op het Vestaterrein te Santa Maria wordt zondag het voetbaltoernooi voor dames-elftallen, dat georganiseerd wordt door Sad Jokers, voortgezet. Volgens het programma begint de finale om kwart over vier.

Op de eerste toernooi-dag te Suffisant werden de volgende uitslagen geboekt: Bahamas-Dep. Portugues: 3-2; The rockets-Centro social femenina, door Rockets gewonnen bij défault; Real tops-Eleven tops; North stars-Dep. Italia: 3-1 en Esperamos-Antillana: 6-0. Voor zondagmorgen en -middag staan de volgende wedstrijden te wachten: Bahamas-The Rockets: North stars-Sad Jokers en Esperamos Mahoema-Real tops. Daarna volgen de halve finales, waarna rond drie uur de veteranen van het Shell laboratorium en die van Vesta tegen elkaar uit zullen komen als vóórwedstrijd op de finale.

Noticianan na Papiamentu

CARACAS. — Ayera Venezuela, Co.ombia, Ecuador y Peru a sufri un fue'œ temblor qu a dura casi un mi·uut. Nan no a anuncia si tabatin victima ni tampoco danyo material.

LA PLATA. — Den e ciudad Argentina La Plata nan a arresta ayera 6 muhe y shete homber. Nan ta acusa di actividad di guerrilla.

SANTIAGO. — Seis homber desconoci, qu a hunga papel di polis, ayera a horta un tas for di un auto den vecindario di e capital Chileno durante un control di trafico qu nan tabata tene. Den e tas tabatin 20.000 dollar y algun papel di balor.

HABANA. — Prome ministro Fidel Castro di Cuba ayera a haci un yamamentu na su pueblo pa nan haci nan esfuersonan dos biaha mas di loque e ta awor y pa nan no haci cos di floho. Esaqui en bista di e desarollo economico di e pais.

BUENOS AIRES. — Na Buenos Aires nan a anuncia qu general Alejandro Lanusse, prome qu oktober di e anya aki, lo haci un bishita oficial na Peru. Lanusse ta president di Argentina.

GUATEMALA. — Na Guatemala binti hende a muri ayera y 12 a queda herida ora un bus qu nan tabata aden a corre baha for di riba lancha y bai awa.

COLOMBIA. — Na Colombia 10 hende a muri y shete a sufri heridanan grave ora qu e bus qu nan tabata den a cai den profundidad. E brek di e bus a quibra den bahada di seru.

GINEBRA. — Un portavoz di e organisashon mundial di salú a bisa na Ginebra cu e organisashon ta sigui recomenda turistanan cu ke bishita Spanja pa nan laga vacuna nan mes contra di cholera. Esaqui contrali di otro noticianan cu tabata circula promé. E portavoz di e organisashon a bisa cu nan sa cu e centro di infeccion na Zaragoza ta contempletamente saná, pero cholera por lanta cabez atrobe na cualque otro lugar, y vacuna ta duna un bon margen di seguridad.

***

BEIRUT. — Partidonan comunista di Libanon y Siria a haci un yamamentu pa stop dramamentu di sanger y actonan di likidashon fisico na Soedan. E declarashonnan di e dos partidonan a sali den e corant „Al-Nida", organo di partido comunista Libanes.

***

QUITO. — Iglesia catolico na Ecuador lo entrega 15.000 hectare di terra na campesinonan. Esey ta sosode den cuadro di e programa nashonal pa reforma di terra. Asina e ministerio Ecuatoriano di agricultura a participa. E entrega lo tuma lugá promé cu fin di e anja aqui.

***

RIO DE JANEIRO. — Bida politico na Latino-America ta mustra sinjalnan di degenerashon. Asina ta pará den un rapport prepará na un conferencia di religiosonan for di henter Latino-America. Mayor causa di e degenerashon ta, segun e rapport, e hecho cu e actual medionan di produkshon no ta crece pareu cu e demanda di consumidornan.

***

HAVANA. — Promé ministro Fidel Castro di Cuba a bisa cu su pais lo ke reanuda relashonnan diplomatico cu Bolivia, si pueblo di e pais ey ta pidi esey. Dr Castro a bisa cu Cuba no ta isolá mas. El a observa cu e proceso revolushonario ta tumando lugá na Chili, Perú y Bolivia y cu tin un posibilidad cu na fin di anja Uruguay lo por tin un gobierno revolushonario.

***

NEW ORLEANS. — Trinta prisonero, entre quendenan diferente miembro di „Black Panther", ta back den nan cel despues cu ayera casi ocho ora largu nan a tene dos guardia presu como rehén, pa protesta contre condishonnan den e prison, cu ya tin 42 anja bieu.

* Het Egyptische parlement zal binnenkort ontbonden worden, omdat de verkiezingen van 1968 niet „vrij en rechtstreeks" zijn geweest.

De nieuwe gezichten bij AJAX



De nieuwe gezichten in de A-selectie van Ajax waren gisteren bij elkaar vlak voor het vertrek naar Drente. Van links naar rechts Gerard Kleton, Heinz Schilcher, trainer Kovacs, Arnold Muhren en Nico Rep.

Kovacs: goed maar streng

AMSTERDAM. – Stefan Kovacs, de nieuwe trainer bij Ajax, is met zijn A-selectie vertrokken naar het Drentse Norg. In een rustige, bosrijke omgeving gaat de Roemeen zich met Ajax voorbereiden op het nieuwe seizoen, een seizoen dat zowel door spelers als trainers uiterst zwaar zal worden. Ajax heeft namelijk de Europa Cup te verdedigen. Kovacs heeft de zeer ondankbare taak minimaal het succes van Rinus Michels, die met Ajax alles bereikte wat te bereiken viel, te evenaren.

Stefan Kovacs ziet deze opgave als een uitdaging. „Het is ongelooflijk moeilijk een club over te nemen, die zojuist de Europa-Cup veroverd heeft. Mijn karakter is evenwel zo, dat ik graag iets aanpak wat enorm zwaar is, en waarvan ik weet dat het mijn uiterste krachtsinspanning vergt", vertelt Kovacs, een uiterst beminnelijke man, de eerste-trainer van Ajax, „die ook kan lachen", zoals een vurig fan van de club uit „De Meer" opmerkte.

Kovacs lijkt als mens de absolute tegenpool van Rinus Michels. De typering „sfinx" voor de dikwijls sarcastisch badinerende maar vaak stug en zwijgzaam lijkende Michels gaat in de verste verte niet op voor de gezellige Roemeen. Kovacs praat honderd uit, ontwijkt geen enkele vraag en geeft steeds een concreet antwoord, vaak doorspekt met humor. Is deze man in staat om de Ajax-spelers, die overal bekend staan als zeer lastige jongetjes, in de hand te houden?

Stefan Kovacs: „Ajax kende ik alleen van de t.v., maar toch ben ik zeer goed ingelicht. Nauwkeurig heb ik alle persberichten gevolgd, maar het belangrijkste voor mij is toch het gesprek geweest, dat ik zaterdagavond met de heer Michels gevoerd heb. Hij heeft mij over algemene zaken, maar ook over vele detailpunten ingelicht".

„Moeilijkheden verwacht ik niet", vervolgt Kovacs. „Als de spelers werken en handelen zoals ik wil, zal ik goed zijn en tegelijk streng. Als ze niet willen zal ik eerst streng zijn en daarna pas goed. Er is een goede, harde vader vertrokken. Ik hoop dat ik een nieuwe vader kan zijn, die dan wel iets anders is, maar toch ook heel hard kan zijn".

Het plan om naar Nederland te komen, leefde al geruime tijd bij Stefan Kovacs. In Eindhoven waar hij met Steau door PSV werd uitgeschakeld in het Europa Cup-2-toernooi, vertelde hij al, dat hij naar Sparta of ADO zou willen gaan.

„In Roemenië heb ik dat ook verteld. Lang hoorde ik niets totdat de voetbalbond mij vrij onverwacht vertelde: „Jij gaat niet naar Sparta of ADO, maar naar Ajax". In feite heeft de Roemeense voetbalbond dus het contract met Ajax afgesloten.

Het is gebruikelijk dat Oosteuropese spelers en trainers, na enkele jaren in het buitenland verbleven te hebben, moeten terugkeren naar hun land. Kovacs heeft van zijn bond een grote vrijheid gekregen. Zijn contract met Ajax loopt twee jaar en ook daarna mag hij nog in West-Europa blijven. Belangstelling was er overigens wel voor hem, want behalve Ajax wilde ook het Griekse Olympiakos en een Spaanse club waarvan Kovacs de naam niet noemen wil, de Roemeen aantrekken.

„Onze voetbalbond heeft voor Ajax gekozen", zegt Kovacs. „Wij zijn namelijk van mening, dat het Nederlandse clubvoetbal op het ogenblik het beste van de wereld is. Het is ook voor Roemenië een nuttige zaak als wij daarbij betrokken zijn en er lessen uittrekken".

Omdat Kovacs het Nederlandse clubvoetbal zo hoog aanslaat, is hij ook uiterst gelukkig met het besluit van het Ajax-bestuur om toch in Zuid-Amerika te spelen tegen Nacional in de strijd om de wereldbeker. „Op dat moment is Ajax de vertegenwoordiger van Europa, meent Kovacs. „Dan vallen alle grenzen weg tussen oost en west. Als Ajax deze wedstrijden niet gespeeld zou hebben, zou het veel sympathie verloren hebben in alle Europese landen, want ook de oostelijke landen zien Ajax in de strijd om de wereldbeker als hun vertegenwoordiger".

Stefan Kovacs waagt zich ook nog aan een beschouwing over het nationale elftal. „In Roemenië prevaleert het landenteam boven de clubteams. Hier is dat verkeerd. Met zoveel goede clubs en met werkelijk drie, vier verenigingen van wereldklasse mag Nederland toch niet ontbreken in de eind-ronde van een wereldkpioenschap. Ik heb de uitslag van de loting gehoord. Voor mij is het duidelijk, dat Nederland er nu toch bij moet zijn". Een mening, die hij ongetwijfeld ook naar voren zal brengen in het gesprek dat hij in de komende dagen hoopte te hebben met bondscoach dr. Fadrhonc.

Het is overigens niet de eerste keer dat Stefan Kovacs in West-Europa carrière wil maken. De nu 50-jarige Roemeen speelde namelijk van 1948–1952 bij Olympique in Marseille. Na zijn voetballoopbaan beeindigd te hebben, werd Kovacs in Roemenië trainer. Hij had drie clubs onder zijn hoede voordat hij in 1962 aangesteld werd als bondscoach. Van 1962–1967 was hij trainer van het nationale Roemeense elftal. In 1967 stapte hij over naar Steau. Het bereiken van de kwartfinale in het Europese toernooi voor bekerwinnaars in het afgelopen jaar was het hoogtepunt van zijn vierjarige loopbaan bij Steau.

„Toen ik eenmaal zover was, wilde ik verder", vertelt Kovacs. „In Roemenië zag ik die mogelijkheden niet en bovendien is het nuttig eens te wisselen. Dat het Ajax zou worden had ik enige maanden geleden evenwel niet durven dromen".

Erg veel zal Kovacs — gehuwd en vader van een 26-jarige zoon, die enige faam geniet als waterpolospeler — aan het spelpatroon van Ajax niet veranderen.

„Wat goed is, wil ik graag behouden", zegt hij. „Mijn tactische opzet zal in offensief opzicht misschien iets anders zijn. Problemen heb ik nog wel met de organisatie van de verdediging. Vasovic is weg. Suurbier kan zeker de eerste maanden niet spelen en verder is Ruud Krol nog niet in staat in de competitie te starten. Natuurlijk is Schilcher er bij gekomen, maar het zal toch even zoeken worden".

Onder politie-sollicitanten 23 meisjes

ORANJESTAD – Op de politiewacht Oranjestad wordt dezer dagen alle aandacht besteed aan het testen van kandidaten, die zich voor de politiedienst hebben aangemeld; een record-aantal van 185 personen waaronder 23 meisjes. In het theorielokaal van de politiewacht wordt hen eerst een psychologische test afgenomen.

Indien men daar door heen komt volgen de testen naar algemene ontwikkeling en algemene geschiktheid, terwijl de jongens ook nog een sporttest krijgen.

Van de eerste groep van twaalf bleven er na de psychologische test tien over. De tweede groep leverde weer een geheel ander beeld op: tien bleven er van de dertien slechts twee over. Uit de wijze waarop de kandidaten aan de test deelnemen blijkt wel dat er voor het eerst in de geschiedenis bijzonder veel animo bestaat voor het dienstnemen bij de politie, waaraan de bijzondere aandacht die ditmaal aan voorlichting en oproep werd besteed niet vreemd zijn.

ORANJESTAD — Een vrouw deed aangifte bij de politie dat zij vijftien aandelen is kwijtgeraakt. Personen die deze aandelen mochten vinden worden verzocht deze bij de politie in te leveren.



SANTA CRUZ – Onder grote belangstelling vond gistermiddag te Santa Cruz de begrafenis plaats van de heer Annibal Rasmijn, die in de leeftijd van 47 jaar aan een hartaanval overleed. Onder de velen die hem de laatste eer bewezen op de begraafplaats te Santa Cruz, waar hij met vrijmetselaars-ceremonieel ter aarde werd besteld, bevonden zich commissaris J.F. Oldenboom, onderinspecteur J. Slats van de autobus- en taxi-commissie, bestuur en leden van de Aruba Chauffeurs en de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA). Het stoffelijk overschot werd door zijn collega-taxichauffeurs (zie foto) naar zijn laatste rustplaats gedragen.

„Encyclopaedia Judaica": totale geschiedenis van het volk - van Abraham tot Golda Meir

V. – In Jeruzalem wordt de laatste hand gelegd aan een van de te en nauwkeurige boekwerken uit de Joodse geschiedenis: de dia Judaica. De totale geschiedenis van het volk van het Boek, van en met Golda Meir, is in deze uit vijftien delen, in de Engelse taal de encyclopedie neergelegd.

standwerk doorworstelt et recht een kenner van om in al zijn facetten elf miljoen woorden 11.000 pagina's (8000 in 25.000 artikelen een profiel van het joodse nd. De index van de dia Judaica, welke bijna joodse geschiedenis over- maar liefst een kwart enties.

od, die ook maar iets in ld heeft betekend, is d.

omming van het joodse tot in het absurde toe l.

lopaedia Judaica weet te t de grootste vrouwen- n de 19de eeuw een jood t ook de beste handbal- e tijd in de kring van het gezocht moet worden. erwarmend om te weten. e zou er ooit bij hebben dat het Spaarnerdammer- n-huizen-project in Amster- door de joodse architect:t de Klerk is ontworpen?

In de Encyclopaedia Judaica staat zelfs een foto van deze Amsterdamse buurt.

Zo precies is dit werk, dat de geschiedenis van het belangrijke Haagse joodse bankiersgeslacht Boas er haarfijn in is uitgeplozen.

De geschiedenis van het Nederlandse jodendom wordt in de encyclopedie o.a. door prof. L. de Jong, dr. H. Boas en mr. A. Herzberg behandeld.

Zelfs de lotgevallen van de joden in Suriname zijn vastgelegd.

Daarover schreef Robert Cohen, een ex-Amsterdammer die nu aan de Hebreeuwse universiteit in Jeruzalem Amerikanistiek studeert.

De eerste joden vestigden zich reeds in 1654 in Suriname, nadat ze door de Portugezen uit Brazilie waren verdreven.

De Encyclopaedia Judaica is echter veel meer dan een nuchtere registratie van joden in de joodse- en werelgeschiedeni.s

De totaliteit van het jodendom wordt in een actueel historisch perspectief geplaatst.

De verhouding van de joodse godsdienst ten opzichte van het Christendom en de Islam wordt in diepgaande bijdragen uitgediept.

Jezus, de Apostelen, de Reformatie, de Rooms-Katholieke kerk, Mohammed, de Koran, de Dode Zee rollen, de heilige plaatsen. Onderwerpen die allemaal in deze encyclopedie tot hun recht komen.

De joodse mystiek van de Kabbalah (joodse mystieke stroming in Polen) tot pseudo-messiaanse bewegingen toe worden in een uitgebreide studie door professor Geschom Sholem behandeld.

Kortom, van de Keter drukkerijen in Jeruzalem rolt een compleet standaardwerk, dat de geschiedenis van het joodse volk, het zionisme en de staat Israel van verschillende kanten belicht.

„Waarom in het Engels en niet in Hebreeuws? "

Op deze vraag hebben de uitgevers van de encyclopedie een antwoord: „Omdat het grootste deel van het joodse volk in de Engels-talige wereld leeft. Een vertaling in de Hebreeuwse taal zit in de pen."

De uitgevers geloven dat zij door de samenstelling en uitgaven van een dergelijke omvangrijke encyclopedie in vijf jaar tijd het snelheidsrecord op dit gebied hebben gebroken.

In dit grootste boek-avontuur uit Israels geschiedenis, met een oplage van 15.000, is een bedrag van 17 milioen gulden gemoeid.

De Israelische regering nam daarvan 12 milioen gulden voor haar rekening.

Hoewel de Encyclopaedia Judaica 2200 gulden kost, zeggen de uitgevers dat de enorme internationale belangstelling hen nu al noopt tot de voorbereiding van de tweede oplage.


● De Keter-drukkerij In Jeruzalem

Bisschop geweerd uit gevangenis

NEUQUEN – De plaatselijke autoriteiten hebben de bisschop van Neuquen, Francisco Nevares, verboden de gevangenen in de gevangenis van de stad te bezoeken. De kapelaan van de gevangenis werd huisarrest opgelegd.

De autoriteiten weigerden te zeggen waarom zij deze maatregelen hadden genomen. De kapelaan zei ervan overtuigd te zijn dat hij huisarrest had gekregen omdat hij het eens was met de bewering van bisschop Nevares dat er in Argentinie politieke gevangenen zijn.

Eva Peron herdacht in Argentinie

BUENOS AIRES. – In Argentinie is maandag Eva Peron, die 19 jaar geleden stierf, herdacht met kerkdiensten, betogingen en bomaanslagen. In Buenos Aires joeg de politie met traangas drieduizend aanhangers van de verbannen oud-president Juan Peron uiteen, die opmarcheerden naar het hoofdkantoor van het algemeen vakverbond onder kreten als "Peron-revolutie". De politie kwam tussenbeide toen een aantal demonstranten het gebouw met stenen begon te bekogelen, en van binnen uit schoten werden gelost.

In Cordoba deed zich een golf van bomaanslagen voor, waarbij een politieman beide handen verloor en een student zwaar gewond werd. Eva Peron was destijds het idool van miljoenen, die haar bijna als een heilige vereerden. Zij stierf in 1952 aan kanker.

...aardelijke straf ...ilitante rabbijn

YORK – Rabbijn Meir de leider van de militante ...efensieliga, is veroordeeld tot ...voorwaardelijke gevangenis- ...et een proeftijd van vijf jaar ...boete van 5000 dollar. Hij is ...bevonden aan het maken ...sieven. Kahane had bekend. ...twee medestanders van de ...a rabbijn die terecht ston- ...r de rechtbank in Brooklyn, ...voorwaardelijke vrijheidsstraf- ...joodse defensie-liga heeft een ...aanslagen op en acties tegen ...vertegenwoordigingen in ...p zijn naam staan.

...te tijd hebben leden van de ...hoeveelheden explosieven ...naar de politie gebracht. ...beloofd dat ze niet vervolgd ...worden als ze vrijwillig dit ...aangeven.

...DE JANEIRO – Het ...se hooggerechtshof heeft ...ting gelast van een katholiek ...die negen maanden gevangen ...zeten en nooit is berecht.

...iester – Natanael Moraes ...– werd vorig jaar november ... met twee arbeiders ...erd in Volta Redondo in de Rio de Janeiro. Het ...chtshof besliste dat de ... geen rechtsgeldigheid


MINISTER SCHMELZER
. . . kritischer dan Luns . . .

„Pater" specialiseerde zich in loterijen

CARACAS – Een Roemeens orthodox priester, de eerwaarde "vader" Costica Popa, is in Caracas gearresteerd op beschuldiging van frauduleuze handelingen, waarmee een bedrag van 20.000 dollar gemoeid zou zijn.

Het priesterschap van de man wordt door de politie twijfelachtig genoemd. Bij een onderzoek bleek dat de man gespecialiseerd was in het houden van loterijen. Zo hield hij er op het ogenblik van zijn aanhouding een loterij, waarbij als prijzen te winnen zouden zijn flats, zestig auto's, een renpaard en kaartjes voor rondreizen door Europa.

Nieuwe minister Schmelzer krijgt van Chinezen gunst van de twijfel

China-politiek is halfslachtig

DEN HAAG. – De aankondiging van de Amerikaanse president Richard Nixon, dat hij vóór mei volgend jaar een bezoek zal brengen aan de Chinese Volksrepubliek, heeft nog eens de aandacht gericht op de halfslachtige China-politiek, die Nederland tot dusver heeft gevoerd. Over het bezoek zelf is men op het ministerie van Buitenlandse Zaken erg tevreden Een woordvoerder zei zonder meer: „De Nederlandse regering heeft met grote voldoening kennis genomen van dit voornemen. Deze reis kan immers een belangrijke bijdrage leveren voor de wereldvrede. De spanning wordt in elk geval verminderd".

Maar een zwaluw maakt nog geen zomer en in Haagse kringen kijkt men dan ook met de grootste interesse uit naar de komende najaarsvergadering van de Verenigde Naties. Daar staat op de agenda het stuk van Albanie en zestien andere landen, waarin om toelating van de Volksrepubliek China tot de Verenigde Naties wordt gevraagd, met een permanente zetel in de Veiligheidsraad. Deze zetel wordt momenteel ingenomen door [illegible] (Nationalistisch China).

Nederland stond en staat welwillend jegens deze toelating. Maar onder het beleid van minister Luns werd er steeds een conditie gesteld: Taiwan, dat is het Formosa van Tsjang Kai-sjek, die op dit eiland over 12 miljoen Chinezen regeert, moet óók lid van de V.N. blijven. Dan maar twee China's binnen de V.N. Dit standpunt wordt nota bene zowel door de Volksrepubliek als door Taiwan verworpen.

Het is een merkwaardige standpunt voor een land als Nederland, dat steeds, vrij snel, elke winnende of „nieuwe regering" na een geslaagde coup of staatsgreep erkende, als er maar het geringste teken van stabiliteit aanwezig was. Niet aldus in het geval van China, waarbij een stabiele regering over 750 miljoen burgers ten achter werd gesteld, bij een, door velen als een schertsfiguur aangeduide generaal. Deze situatie duurt nu al sinds 1949, het jaar dat de verslagen generaal zich terugtrok op het eiland.

Deze dubbelhartige houding van Nederland, en met Nederland nog vele tientallen andere landen - zit de Chinezen van de Volksrepubliek zeer hoog. Zo hoog, dat toen de Chinese legatie om commentaar werd gevraagd over de opzienbarende reis van Nixon naar de Volksrepubliek, de woordvoerder rustig zei: „Iedereen, die de vrede wil is welkom in ons land, en misschien wil de heer Nixon de vrede wel. Dat zal dan moeten blijken". Dit blijk zal dan ten eerste moeten bestaan in de erkenning van de prioriteit van de regering van de Volksrepubliek van China, niet alleen de facto maar ook de jure, zeker na twintig jaar, over die van de regering in Taiwan.

Als de lichte voortekenen niet bedriegen, kijken de Chinezen thans met wat meer dan gewone interesse naar Nederland. Weliswaar zetelt op de Chinese legatie in Den Haag geen diplomateur meer op ambassadeursniveau — dit diplomatieke desavoueren is het gevolg van twee incidenten die zich op de Chinese legatie in de Residentie hebben voorgedaan: dat met de Chinese lastechnici en het overlopen van een hoge Chinese diplomaat naar Amerika — maar toch schijnen de Chinezen de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken, Norbert Schmelzer, de gunst van de twijfel te willen geven. Men wil hem noch als havik, noch als duif zien. Dat blijkt, zoals ons bij navraag is gebleken, te komen door enige opmerkelijke publikaties van Schmelzer over Portugal en het harde werken van Schmelzer binnen de Pax Christi-beweging, hetgeen men allerminst als een rookgordijn wenst te zien. In zoverre heeft de heer Schmelzer al een pré op zijn voorganger Luns, die tal van goede kansen heeft gemist. Nochtans is Schmelzer eveneens een loyale supporter van de Amerikaanse lijn, zij het op een wat kritischer wijze dan Luns.

Elk initiatief om tot meer ontspanning te komen, blijkt bij de Volksrepubliek aan te slaan, maar dat wil dan ook zeggen, dat Nederland Taiwan moet laten vallen, zoals het eens Biafra en Nieuw-Guinea liet vallen. Maar het is onvoorstelbaar dat Nederland dit alleen kan doen, daarvoor zijn de EEG- en NAVO-banden veel te hecht. Nederland kan nog maar nauwelijks een eigen buitenlandse politiek voeren.

Dat men desondanks belangstellend naar Schmelzer kijkt is opmerkelijk. En voor de rest: „Geen handelsdelegatie naar de Volksrepubliek China, zolang Formosa door Nederland in de V.N. wordt gesteund", zei men op de Chinese legatie. Voor handelsbelangen is Nederland altijd al gevoelig geweest.

In eerste halfjaar 1971

Ruim 200 fusies en duizenden ontslagen

AMSTERDAM – Hoewel wat minder dan in 1970, is de concentratendens in het Nederlandse bedrijfsleven in het eerste halfjaar van 1971 voortgegaan. Ruim 200 fusies, overnemingen of andere soorten van samenwerking werden aangekondigd. In drie gevallen waren hierbij officieel ter beurze genoteerde fondsen betrokken. Enkele voorgenomen fusies sprongen af, zoals de samenwerking tussen Van Gelder en KNP. Daarnaast greep het verschijnsel van bedrijfssluitingen gepaard gaande met de massa-ontslagen sterk om zich heen. Duizenden werknemers moesten afvloeien of werden met ontslag bedreigd.

Het grootste aantal concentraties voltrok zich in de sector handel en diensten, waar 34 fusies werden aangekondigd. Vrijwel eenzelfde aantal vond plaats in de sector "diversen", daarop volgden de sectoren bouw, machines-metalen, financiële instelling en consumptieve bedrijven, waar per sector tussen 20 en 35 fusies tot stand kwamen. Een middenmoot (10 tot 15 fusies) werd gevormd door de grafische, chemische en vervoerssector. Achteraan bleven ditmaal de samenwerkingen in transport- opslag-, textiel- en papiersectoren. Opvallend was in het laatste geval het niet doorgaan van de voorgenomen samenwerking van Van Gelder en Koninklijke Nederlandse Papier-fabriek. Eerder had Proost en Brandt zich reeds uit de besprekingen teruggetrollen.

Ook de voorgenomen fusie tussen Mosa en Sphinx-Céramique ging niet door. Drie beursfondsen verdwenen uit de koerslijsten wegens een bod op de aandelen. Hollandsche Melksuiker in Uitgeest werd via een bod in contanten van 350 pct. overgenomen door Domo-Bedum, Bernet kwam na een tijdelijk omstreden bod van 250 pct. in handen van Hoogovens en de kwijnende Padang Portland Cement Maatschappij verdween na een bod van 10,5 pct.

Bedrijfssluitingen waren bijna aan de orde van de dag. Reorganisaties en faillissementen gaven de vakbonden handen vol werk. In veel gevallen werden bevredigende afvloeiingsregelingen bereikt, al vielen verscheidene malen honderden ontslagen tegelijk. Geruchtmakende gevallen waren onder meer: arbeidsvermindering bij de Staatsmijnen (300 afvloeiingen), reorganisatie bij Honeywell-Bull (260 ontslagen) financiele moeilijkheden bij Swarttouw in Rotterdam (400 man op straat), reorganisatie Linoleum-fabrieken (300 man werkloos), sluiting van twee schoenfabrieken in Waalwijk (totaal 400 man weg), overhemdenfabriek Kerko in Haarlem staakt produktie (150 ontslagen), Chrysler Rotterdam dicht (180 man werkloos) enzovoort.

In enkele gevallen bleef dreigend ontslag honderden werknemers als het zwaard van Damocles boven het hoofd hangen, zoals bij Van Gelder, waar nog steeds niet zeker is wat er precies gaat gebeuren en bij de Holland-Amerika Lijn, waar de directie aanvankelijk 1000 man wilde vervangen door Indonesisch personeel.

Spaans mineraalwater vol ziektekiemen

(...e Spaanse correspondent) ... – Spanje is het ...de zon, het toerisme, de ...en het mineraalwater. Zo...een toeristen in de afge...al hebben gemerkt is ...alwaterfles op elke echte ...dis haast nog eerder een ...artikel dan de wijnfles. ...statistieken wijzen het uit. ...king met de andere Euro...beuwlanden doet Spanje ...et onder wat de produktie ...maar wel op het punt van ...dorst. Het feit dat de ge...Spanjaard bijna de helft ...n drinkt dan zijn Franse ...e collega is voor een flink ...danken aan het mineraal...Vele toeristen nemen deze ...over. Maar nu verneemt ...elling dat het daarmee wel ...geblazen is!

...Spaanse hoofdstad vond de...n een groot congres plaats ...er-onderzoekers. Het voch...t werd op vele wijzen en ...wijzen — vandaag de dag ...en genoemd — doorgelicht. ...de wetenschappelijke ...en over bijzondere eigen...van het H2O en over nieu...eken om de dorstige aarde ...bewoners van water te voor...ook een ernstige waar...aan het adres van de mi...er-drinkers. Dr. José Ma...raz, een Spaanse deskundi...een uiteenzetting met cij...er niet om logen. Twee jaar ...dr. Reparaz in het totaal ...van zes verschillende, ...neen bekende merken on...Mineraalwater zoals dat ...Spanje dagelijks opge...dt in hotels, restaurants, ...bars, supermarkten enzovoorts. En dr. Reparaz was tot de onaangename ontdekking gekomen dat het bacteriologisch onderzoek van deze flessen veel te vaak gebreken vertoonde. Een flink percentage van de 126 flessen voldeed niet aan medische voorschriften. De inhoud bevatte zoveel schadelijke bacteriën dat alleen de gebruikers met een sterk gestel aan infecties zouden ontkomen. Dr. Reparaz stelde dan ok voor onmiddellijk de Spaanse autoriteiten officieel te wijzen op de noodzaak van een scherpere controle op de mineraalwater industrie.

Niet onverwacht

Voor de ingewijden kwam de waarschuwing van dr. Reparaz bepaald niet onverwacht. Zij bevestigde alleen vermoedens die al lang bestonden, en duidde hoogstens aan dat de toestand nog ernstiger was dan men had aangenomen.

Het was velen al duidelijk dat de stijgende verkoop van mineraalwater in de laatste jaren moeilijk gelijke pas kon houden met het aanboren van nieuwe bronnen. Men kende de concrete gevallen van industrieën die in de nabijheid van grote verbruikscentra (hoofdsteden, toeristenoorden) een normale waterbron aankochten en dit water met koolzuur „verrijkten" om het zo, gemengd met de flessen afkomstig van werkelijke mineraalwater-bronnen, op de markt te brengen.

Vuil zeewater

Overigens is dit niet het enige waterprobleem waar de toeristen rekening mee moeten houden. Een andere kwestie, die tot nu toe niet of ontoereikend aan de kaak werd gesteld, is de vervuiling van het zeewater in de onmiddellijke nabijheid van drukbezochte stranden.

Onlangs moesten de toeristen dagenlang verre blijven van één van de mooiste stranden van Mallorca omdat een dorpsriolering die in de nabijheid uitmondde, onklaar was geraakt. Ditmaal waren de protesten (en de stank!) zo duidelijk dat zij snel het gemeentehuis bereikten en men spoedig maatregelen nam. Maar de rioleringen zijn niet de enige water-vervuilers, ook al zijn zij wel het gemakkelijkst te ontdekken. Een ernstiger geval is het probleem van de toeristenstranden in industrie-streken. Men kent een voorbeeld van een fabriek die geheel alleen evenveel afvalwater produceerde als een normale stad van 80.000 inwoners, en dit zonder meer in een open rivier pompte die uitmondde naast een van de drukst bezochte stranden ten zuiden van Barcelona. Natuurlijk neemt de volksgezondheidsdienst van Barcelona regelmatig waterproeven die op een laboratorium onderzocht worden. De eigenaars van de fabriek, die terecht vreesden dat men hen zou verplichten kostbare maatregelen te nemen als de vervuiling van het strandwater ontdekt zou worden, vond spoedig een oplossing. Men kocht de aangewezen persoon om, die de fabriek steeds waarschuwde wanneer de volksgezondheidsdienst de waterproeven ging doen. Dan sloot men de kraan van het afvalwater voor enkele uren, en zo was het probleem van de baan. De ontdekking van het bedrog leidde tot een flink schandaal.

Om zijn dorst te lessen zal de Spanjaard meer zijn toevlucht moeten nemen tot de „porron", de klassieke Spaanse wijn-„karaf". Een steekproef heeft namelijk aangetoond dat in het veelgedronken mineraalwater ziekteverwekkende bacteriën voorkomen.

Tafeltenners naar Jamaica

ORANJESTAD — Dank zij de medewerking die het bestuur van de Aruba Tafeltennis Association ondervond van Aruba Sport Unie zal van vijf tot dertien augustus een Arubaanse tafeltennis-delegatie aan de Centraal-Amerikaanse en Caribische kampioenschappen op Jamaica kunnen deelnemen.

De laatste maanden is er in tafeltenniskringen stevig getraind om zo goed mogelijk voor de dag te kunnen komen. De verwachtingen, mede gezien de resultaten tegen Puerto Rico tijdens de recente ASU-olympiade, zijn dan ook hoog gespannen.

Aan de kampioenschappen op Jamaica zullen vele landen deelnemen, hetgeen een grote ervaring voor de Arubaanse spelers betekent. De spelers die zich in de Arubaanse selectie hebben geplaatst, zijn de dames Marianne Ridderstap en Marlijn Franken van de Eagleclub en Helen Croes van Estrellaclub, voorst de heren Mario Croes, Juan Didder, Wing Chow Leong en Alfred Leong, allen van de Sint Jansknapen.

Indien het financieel mogelijk is zal de heer Cholan Jacobs de reis als coach meemaken. De heer Jacobs heeft een grote ervaring en vertegenwoordigde drie jaar geleden Aruba als speler bij deze kampioenschappen die toen op Trinidad werden gehouden. Voorts zal ook de jeugdige speler Patricio Nicolaas die momenteel in uitstekende conditie verkeert, indien mogelijk, in de selectie worden opgenomen.

Als delegatieleider is aangewezen de heer Felix B. Croes en als assistente en ASU-vertegenwoordigster mejuffrouw Teresita de Cuba. De delegatie zal vier augustus vertrekken en dertien augustus weer op Aruba terugkeren.

GEBOREN

Hernando y Julisa

Calvo

Jolanda Calvo-Pellicer

24-7-71
Leidenstraat 8

Met diep leedwezen maken wij het plotselinge overlijden bekend van onze innig geliefde echtgenoot, vader, zoon, broer en oom

De Heer **DIRK HERMAN DUSSEL**

in de leeftijd van 50 jaar, beter bekend als Broer.

Mevr. de Weduwe: Johanna Dussel-Overeijnder
Kinderen: Elisabeth
Aljosja
Ashley
Vader: Derk Hermannus Ferré Dussel
Moeder: Alicia Paulina Dussel-Beaujon
Fam.: Richard Gezinus Dussel-Van der Sluis
Fam.: R.L. Stormvan 's Gravesande-Dussel (Holl.)
Diana Dussel en kinderen (Holl.)
Ralph Kennith Dussel
Freddie Dussel

De teraardebestelling zal plaatsvinden vanuit het sterfhuis El Tributo Otrabanda naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg op donderdag 29 juli om 5.00 n.m.

Tot onze spijt geen rouwbeklag aan huis.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze medewerker

de Heer

CASPARUS H. LOOMAN

Directie en
Personeel
Garage Cordia

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

CASPARUS H. (HENK) LOOMAN

Namens de familie:

Mevr. de Wed. Edith Looman-Capriles en kinderen

Familie H. J. Looman-Freling

Familie C. W. Looman-Valk (Nederland)

Familie Max Wederfoort-Looman

Tijd en plaats van de uitvaart zal nader bekend gemaakt worden.

VACATURE

bij Antilliaanse middelgrote industrie voor een

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Geboden wordt:

een interessante werkkring, goede groei ontwikkeling, ruim arbeidsveld en een aantrekkelijke salariering.

Vereist wordt:

H.B.S.-er met boekhoudkundige opleiding, enige commerciele ervaring strekt tot aanbeveling, kennis van Engels, Nederlands en Papiaments noodzakelijk.

Sollicitaties met opgave van verlangd salaris, curriculum vitae, etc., te richten aan het Bureau van dit Blad onder de letters L.L.C.

De teraardebestelling van mijn lieve moeder

Mevr. Zita van Meeteren

zal plaatsvinden op donderdag 29 juli om 17.00 uur vertrekkende van Oranjestraat Tributo Parera naar de Protestantse begraafplaats aan de Oranjestraat. Gelegenheid tot condoleren van 14.00 tot 17.00 uur te El Tributo.

Namens de familieleden
Zita Rugini Bischoff-Wever
